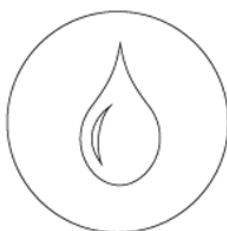
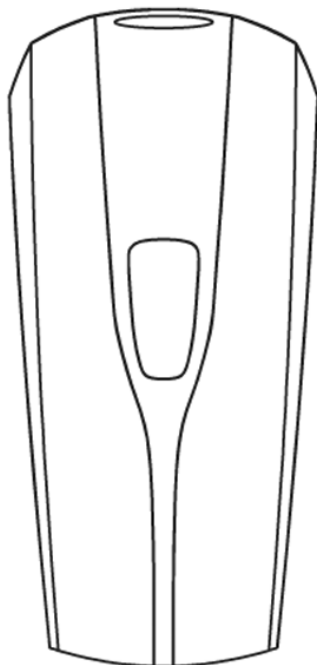
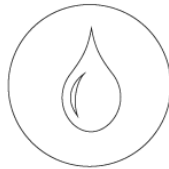
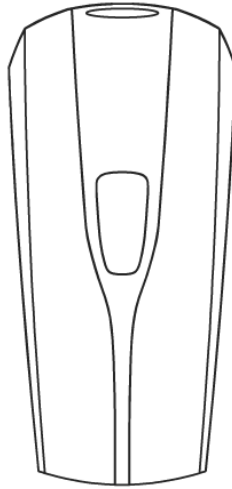

(DE) Bedienungsanleitung

Sensorgesteuerter Automatikspender SD006



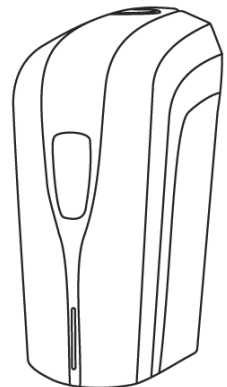
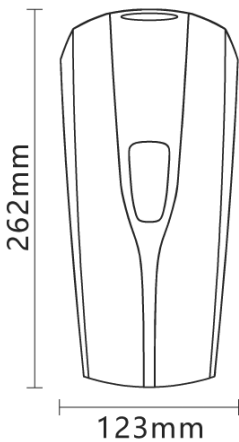
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Haftungsansprüche für Personen- und/oder Sachschäden auf Grund von Fehlbedienungen erlöschen automatisch.

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Spender entschieden haben. Wir hoffen, dass er Ihnen in Zukunft das Leben erleichtert.



Modell SD 006:
Ausgabe von:
Gel/Flüssigkeit
mit Viskosität
1~3500mPas


PRODUKTGRÖSSE:




GEBRAUCHSANWEISUNG:

Wenn der Spender mit Strom versorgt wird, blinkt die LED GRÜN und ROT, um Sie zu informieren, dass er funktioniert. Im Standby-Modus blinkt die LED alle fünf Sekunden GRÜN.

Öffnen Sie die Frontabdeckung und drücken Sie ON / OFF, um den Spender ein- oder auszuschalten. (ON: die LED blinkt GRÜN; OFF: die LED blinkt ROT).

Drücken Sie die  Taste und die LED blinkt einmal GRÜN, um anzuzeigen, dass das Signal empfangen wurde, die LED leuchtet GRÜN und der Spender gibt eine Dosis ab, wenn Sie die Sensoren ausgelöst haben.

Drücken Sie die  Taste und die LED blinkt zweimal GRÜN, um anzuzeigen, dass das Signal empfangen wurde, die LED leuchtet GRÜN und der Spender gibt zwei Dosen ab, wenn Sie die Sensoren ausgelöst haben.

Bei der ersten Verwendung lösen Sie die Sensoren an der Unterseite 5 bis 8 Mal mit der Hand aus, dann kann die Flüssigkeit nach dem Ablassen der Luft normal abgegeben werden.












Der Seifenspender funktioniert nicht, wenn die vordere Abdeckung geöffnet ist. Schließen Sie daher die vordere Abdeckung, nachdem Sie die Flüssigkeitsabgabeposition eingestellt haben.

LED:

1. Wenn der Spender eingeschaltet wird oder die Dosis eingestellt wird, blinkt die LED 1 oder 2 Mal kontinuierlich GRÜN.
2. Im Standby-Modus blinkt die LED alle fünf Sekunden GRÜN.
3. Die GRÜNE LED leuchtet auf, wenn der Spender eine Dosis abgibt.
4. Die LED blinkt ROT, wenn die Batterien schwach sind; die LED blinkt ROT und GRÜN gleichzeitig, wenn die Batterien sehr schwach sind.
5. Die LED blinkt abwechselnd GRÜN und ROT, wenn der Spender Anomalien feststellt, wie z. B.: Filterverstopfung, schwache Batterien, keine Flüssigkeitsabgabe usw. Wenn eine Anomalie behoben wurde, schalten Sie das Gerät aus und starten Sie es neu, um zum Normalzustand zurückzukehren.
6. Die LED blinkt durchgehend GRÜN, wenn sich ein Hindernis unter dem Spender befindet; entfernen Sie das Hindernis, um zum Normalzustand zurückzukehren.



VORSICHT

-  Setzen Sie das Produkt nicht dem Sonnenlicht aus, um Verformungen des Spenders zu vermeiden.
-  Wenden Sie keine Gewalt an, da dies den Spender beschädigen wird.
-  Entnehmen Sie die Batterien und gießen Sie die Flüssigkeit aus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
-  Reinigen Sie das Produkt regelmäßig.
-  Spülen Sie das Produkt nicht mit Wasser ab, da es sonst beschädigt wird.
-  Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße gegen das Produkt.
-  Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine stark ätzenden chemischen Lösungsmittel, da diese die Oberfläche des Produkts beschädigen und verformen können.
-  Achten Sie darauf, dass kein Staub in die Seifenflasche gelangt. Die Pumpe kann dadurch blockiert werden. Wenn Sie feststellen, dass das Innere der Flasche verschmutzt ist, ersetzen Sie die Seifenlösung und reinigen Sie die Pumpe.
-  Niemals ohne Genehmigung zerlegen, reparieren, modifizieren usw. Dies kann zum Ausfall des Produkts führen. Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
-  Gießen Sie keine ätzenden Chemikalien usw. auf das Produkt.
-  Von Feuer fernhalten.

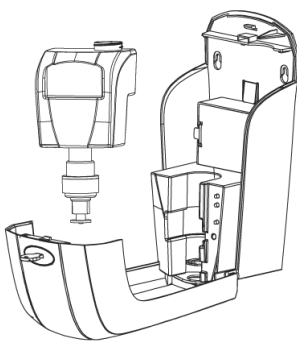
TECHNISCHE DATEN:

Wenn Sie den Spender für Gel/Flüssigkeit (SD006) wählen, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

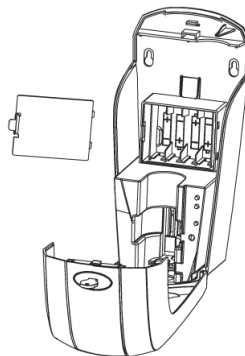
BEZEICHNUNG:	Automatischer Sensor-Spender / Gel - Flüssigkeit
MODELL:	SD006
FUNKTIONSWEISE:	Infrarot-Reflexion
FUNKTIONSABSTAND:	kürzester Abstand 3 cm längster Abstand 10 ± 2 cm
MATERIAL:	ABS, PP
FASSUNGSVERMÖGEN:	1000 ml
NACHFÜLLBARE FLÜSSIGKEIT:	Flüssigseife, Gelseife, alkoholbasierte Flüssigkeit und Sanitärgele
AUSGABE VON:	Gel/Flüssigkeit 1~3500mPas
DOSIS:	💧 0,7 ml 💧💧 1,4 ml
BATTERIEN:	4 oder 8 AA Alkalin-Batterien (nicht im Lieferumfang)
NETZADAPTER:	Eingangsspannung AC100-240V 50/60 Hz Ausgangsspannung: DC 6,0V 2 A (nicht im Lieferumfang) darf nur in Verbindung mit aufladbaren Batterien/Akkus verwendet werden und ist von der Gewährleistung ausgenommen.

SCHRITTE ZUM EINSETZEN DER BATTERIEN:

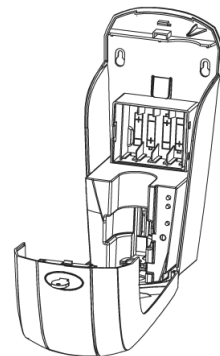
Entnehmen Sie die Flasche, öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie 4 oder 8 AA Alkalin-Batterien ein



① Flasche entnehmen

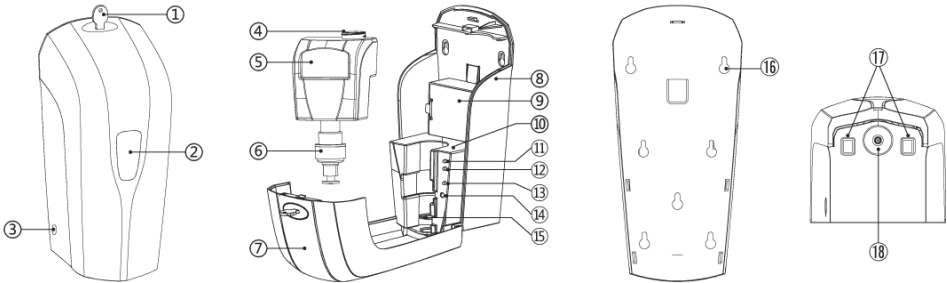



② Die Abdeckung des Batteriefachs abnehmen



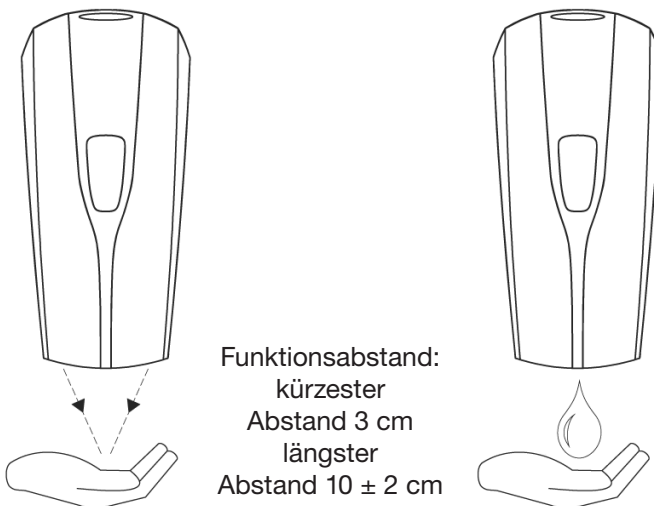
③ Batterien einsetzen

BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN:



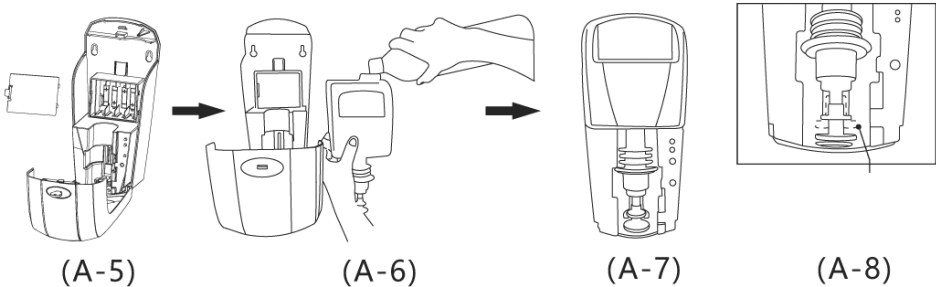
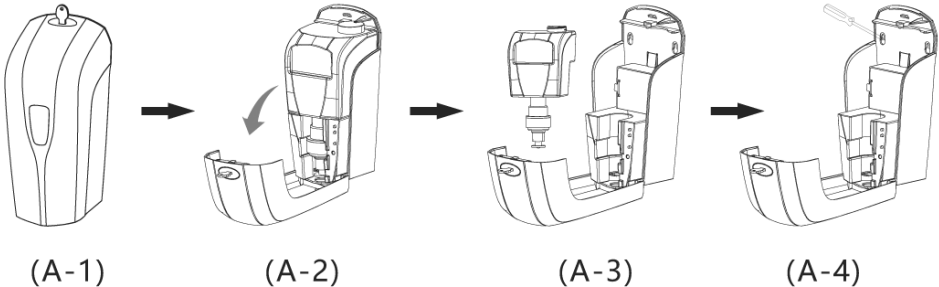
- | | | | |
|------------------------------------|---------------------|----------------------|--|
| ① Schlüssel | ⑥ Pumpe | ⑪ Taste: 1 x Ausgabe | ⑫ Einhängeloch für Schraube |
| ② Sichtfenster | ⑦ Vordere Abdeckung | ⑫ Taste: 2 x Ausgabe | ⑬ Sensorleuchte |
| ③ Adapterbuchse
(siehe Seite 6) | ⑧ Gehäuseunterseite | ⑬ ON/OFF | ⑭ Ausgabe |
| ④ Flaschenkappe | ⑨ Batteriefach | ⑭ LED-Anzeige |  ① Schlüssel
(im Installations-
pack) |
| ⑤ Flasche | ⑩ Innenteil | ⑮ U-förmiges Teil | |

ANWENDUNGSBEISPIEL:



INSTALLATIONSHINWEISE:

Halten Sie bei der Installation einen Abstand von mindestens 30 cm unter dem Spender ein. Wählen Sie einen geeigneten Ort für die Installation des Geräts, damit der Spender nicht nass wird.



Stecken Sie den Schlüssel in die entsprechende Öffnung des Spenders. (A-1)

Drücken Sie den Schlüssel in die Öffnung und schwenken Sie den Deckel nach unten. (A-2)

Flasche entnehmen. (A-3)

Markieren Sie die Position der Schraubenlöcher auf der Gehäuseunterseite mit einem Stift, bohren Sie die Löcher, befestigen Sie die Schrauben und hängen Sie den Spender über die Schrauben ein. (A-4)

Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs und legen Sie 4 oder 8 AA-Alkalibatterien in der richtigen Position ein. (A-5)

Gießen Sie Flüssigkeit in die Flasche (Sie müssen die Flasche zuvor entnehmen, um die Flüssigkeit hinzuzufügen). (A-6)

Setzen Sie die Flasche senkrecht und ausgerichtet in den Spender ein. (A-7)

Der Pumpenkopf muss in der richtigen Position der U-Form arretiert sein. Teil. (A-8)

ANWEISUNGEN ZUM REINIGEN ODER AUSTAUSCHEN DES FILTERS:

Dieser Inhalt gilt für: Schaumseifenspender – hier wird empfohlen, das Filterzubehör in folgenden Fällen zu reinigen oder zu ersetzen:

- 1- Kein Schaum oder wenig Schaum
- 2- Keine Ausgabe eine Woche nach der letzten Verwendung
- 3- Verwendung für mehr als 3 Monate
- 4- Die LED blinkt kontinuierlich ROT und GRÜN, prüfen Sie, ob der Filter verstopft ist

SCHRITTE ZUM ZERLEGEN DES FILTERS:

- 1- Entnehmen Sie die Flasche
- 2- Ziehen Sie das vordere Gehäuse der Pumpe heraus
- 3- Entfernen Sie den Filter mit der Hand, einer Pinzette oder anderen Werkzeugen
- 4- Entfernen Sie den Schmutz an beiden Enden des Filters und setzen Sie ihn wieder in die ursprüngliche Halterung ein
- 5- Führen Sie das vordere Gehäuse zurück an die ursprüngliche Position

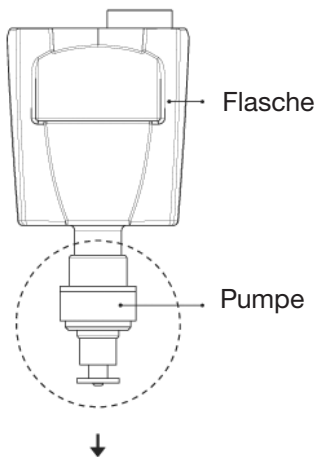
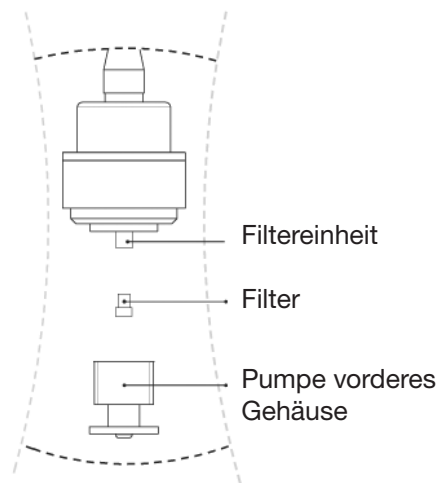


Abbildung
Pumpeneinheit



Vergrößerte
Abbildung
Pumpeneinheit

ANWEISUNGEN ZUR PRODUKTGEWÄHRLEISTUNG:

Das Unternehmen gewährleistet, dass die vom Werk ausgelieferten Produkte den relevanten Sicherheitsstandards und technischen Anforderungen entsprechen, die bei normalem Gebrauch und Wartung alle Funktionen aufweisen.

Wird innerhalb eines Jahrs ab dem Kaufdatum von unserem Wartungspersonal bestätigt, dass ein Fehler auf Herstellungsprozesse oder Materialien zurückzuführen ist, dann ist die Gewährleistung kostenfrei.

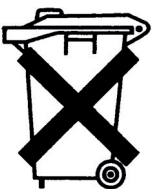
Diese Gewährleistung deckt alle Material- oder Herstellungsmängel ab, sie schließt aber Folgendes nicht ein:

- Produktschäden durch unsachgemäßen Gebrauch.
- Produktschäden, die durch unsachgemäße Installation verursacht wurden.
- Produktschäden, die durch unautorisierte Änderungen des Kunden verursacht wurden.
- Naturkatastrophen und vom Menschen verursachte Schäden.

Das Unternehmen führt den Kundendienst für das Produkt nur mit gültigen Belegen und entsprechenden Produktgewährleistungskarten durch.

Setzen Sie das Produkt nicht Feuchtigkeit oder Wasser aus.

Nach dem Verkauf des Produkts werden keine Rücksendungen akzeptiert, Qualitätsprobleme ausgenommen.



Werter Kunde!

Bitte beachten! Nach der Batterieverordnung sind Sie verpflichtet, verbrauchte oder defekte Batterien und Akkus, ohne Kosten für Sie, an uns zurückzusenden



Entsorgung:

Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Bestimmungen.

Konformitätserklärung Seifenspender, Typ SD006, Art. Nr.4000386540

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

Wir erklären hiermit, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden EU-Richtlinien **2014/30EU** übereinstimmen:

Es wurden die folgenden harmonisierten Normen zugrunde gelegt:

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

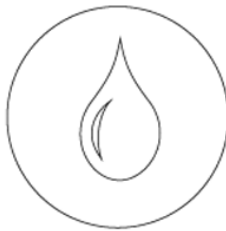
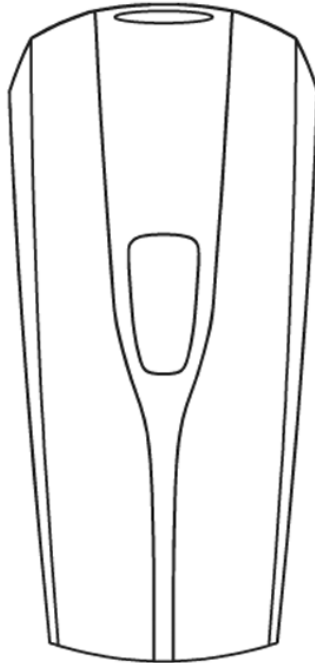
Die technischen Unterlagen werden in der Abteilung für internationalen Einkauf bei der NORDWEST Handel AG verwahrt.

NW/NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-schumann.Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

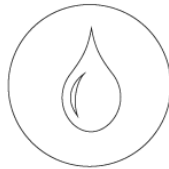
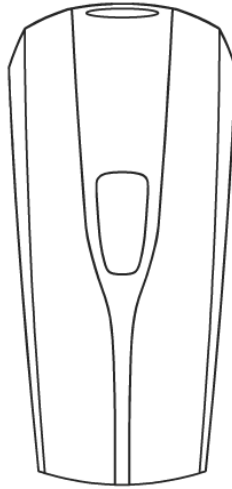
(EN) User manual

Automatic Sensor Dispenser SD006



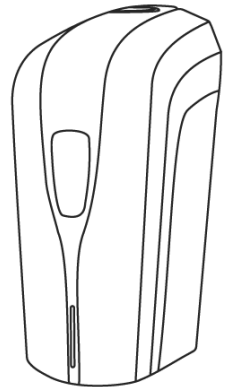
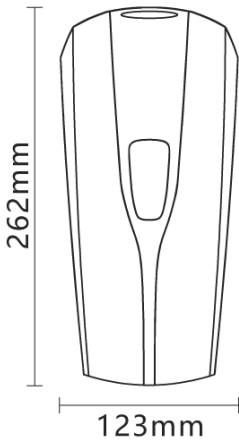
Read these operating instructions carefully and follow all safety instructions. Liability claims for personal and / or property damage due to incorrect operation expire automatically.

Thank you for choosing the dispenser. May it bring convenience to your future life.



Model SD 006:
Dispensing:
Gel/liquid
1 ~ 3500mPas


PRODUCT SIZE::




INSTRUCTIONS FOR USE:

When the dispenser is receiving power, the LED will flash GREEN and RED to let your know it is functioning. When in standby, the LED will flash GREEN every five seconds.

Open front cover and press ON / OFF to turn the dispenser on or off. (ON:the LED will flash GREEN; OFF: the LED will flash RED).

Press the  button, the LED will flash GREEN once to indicate that the signal is received, the LED will be in GREEN and the dispenser will discharge one dose when you trip the sensors

Press the  button, the LED will flash GREEN twice to indicate that the signal is received, the LED will be in GREEN and the dispenser will discharge two doses when you trip the sensors.

When use at first time,trip the sensors underneath with the hand 5 ~ 8 times, the liquid can be discharged normally after the air is exhausted.












The soap dispenser is not working when the cover is opened. Please close the front cover after adjusting the liquid discharge position.

LED:

1. When the dispenser is powered on or the dose is adjusted, LED will flash GREEN 1 or 2 times continuously.
2. The LED will flash GREEN every five seconds when in standby.
- 3.The GREEN LED will light up when the dispenser is discharging doses.
4. The LED will flash RED when battery is in low power;The LED will flash RED and GREEN at same time when battery is in deep low power.
- 5.The LED will flash GREEN and RED alternately when the dispenser senses abnormalities, such as: filter clogging, power exhaustion, no liquid discharge,etc.. If the abnormality is eliminated, shut down and restart to return to normal.
- 6.The LED wil flash GREEN continuously when there is an obstacle below the dispenser, remove the obstacle to return normal.



CAUTION

-  Do not expose to sunlight to avoid product deformation.
-  Do not use the dispenser violently, it will damage the product.
-  Remove the battery and pour out liquid when not used for a long time.
-  Please clean the product regularly.
-  Do not rinse with water, it will damage the product.
-  Do not drop or hit the product on purpose.
-  Do not use strong corrosive chemical solvents to clean the product, which will damage and deform the product surface.
-  Do not allow dust to enter the soap bottle.
The pump may be blocked. If you find that the inside of the bottle is dirty, please replace the soap solution and clean the pump.
-  Never dismantle, repair, modify, etc. without permission.
-  Do not pour corrosive chemicals, etc.
-  Keep away from fire.

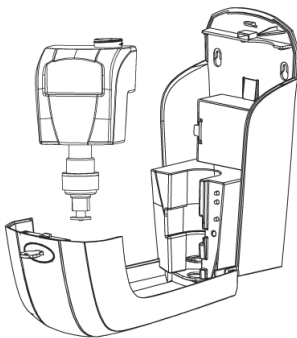
SPECIFICATIONS:

If you choose the dispenser of gel/liquid (SD006), please refer to the following instructions:

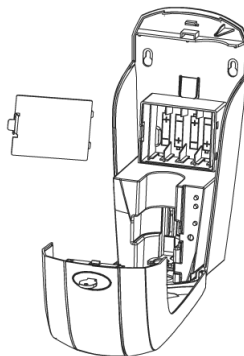
NAME:	Automatic Sensor Dispenser / Gel - Liquid
MODEL:	SD006
INDUCTION WAY:	infrared reflection
INDUCTION DISTANCE:	the shortest 3CM the longest 10 ± 2CM
MATERIAL:	ABS, PP
CAPACITY:	1000 ml
REFILLABLE LIQUID:	Liquid soap, gel soap, alcohol based liquid and gel sanitizer
DISPENSING:	gel/liquid 1 ~ 3500mPas
DOSE:	💧 0,7 ml 💧💧 1,4 ml
BATTERY:	4 or 8 AA alkaline-batteries (not included)
POWER ADAPTER:	Input voltage AC100-240 V 50/60 Hz Output voltage: DC 6.0V 2 A (not included) may only be used in connection with rechargeable batteries and is excluded from the warranty

BATTERY INSTALLATION STEPS:

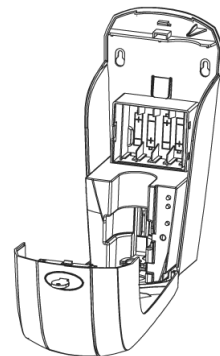
Remove the bottle, open battery compartment and insert 4 or 8 AA alkaline batteries



① Remove bottle

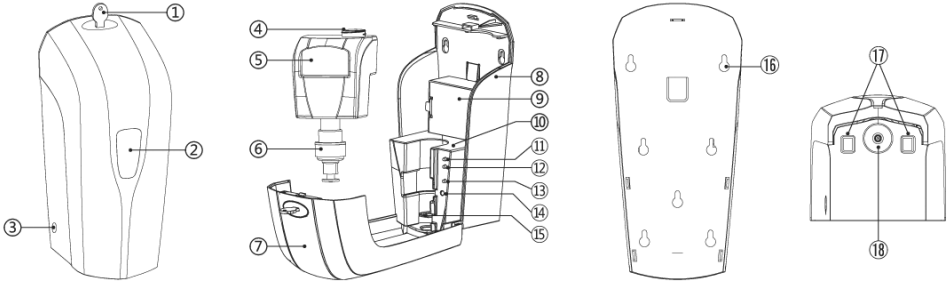



② Remove the battery compartment cover



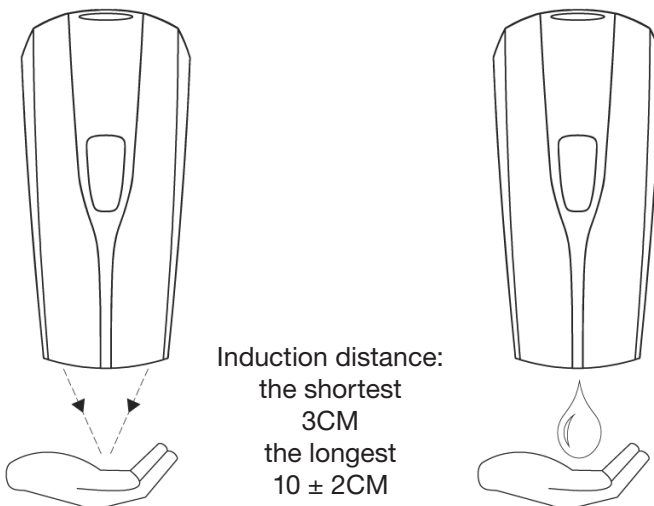
③ Insert batteries

COMPONENT DESCRIPTION:



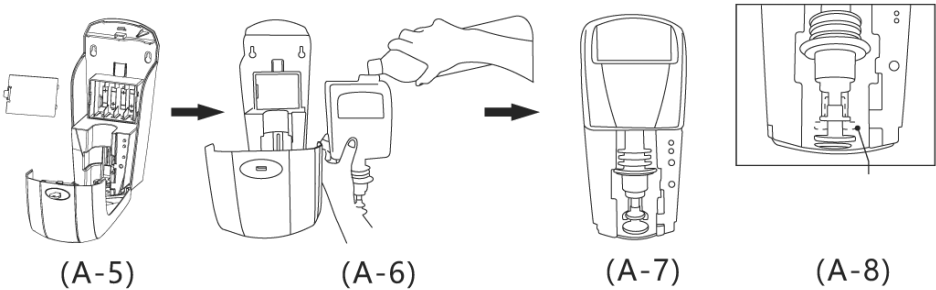
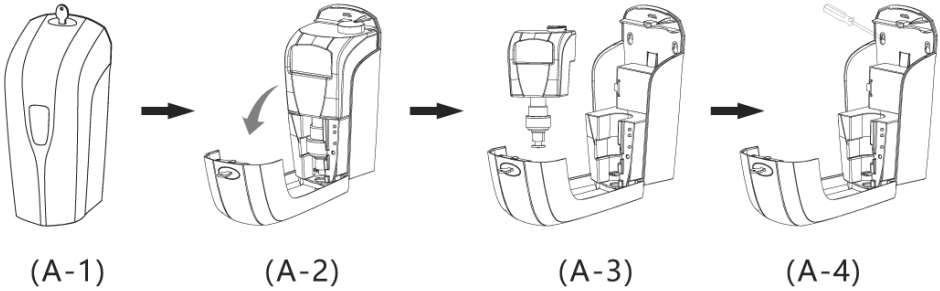
- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|-----------------|--|
| ① Key | ⑥ Pump | ⑪ Once button | ⑯ EScrew hanging hole |
| ② Visible window | ⑦ Front cover | ⑫ Twice button | ⑰ Sensor light |
| ③ Adapter socket
(see page 15) | ⑧ Bottom shell Battery | ⑬ ON/OFF | ⑱ Outlet |
| ④ Bottle cap | ⑨ Compartment | ⑭ LED-indicator |  ① Key
(in installation package) |
| ⑤ Bottle | ⑩ Internal unit | ⑮ U-shape part | |

USAGE EXAMPLE:



INSTALLATION NOTES:

When installing, please keep below space of dispenser at least 30CM. Choose a suitable place to install machine, do not let the dispenser get wet.



Insert the key into the corresponding hole of dispenser. (A-1)

Pressing down on key hole and swinging cover down. (A-2)

Remove bottle. (A-3)

According to the screw hole position on the bottom shell, use pen to mark, fix screws and then hang dispenser. (A-4)

Open the battery compartment cover and insert 4 or 8 AA alkaline batteries correctly. (A-5)

Open the battery compartment cover and insert 4 or 8 AA alkaline batteries correctly. (A-6)

Open the battery compartment cover and insert 4 or 8 AA alkaline batteries correctly. (A-7)

Pump head need to be locked in the correct position of U-shape part. (A-8)

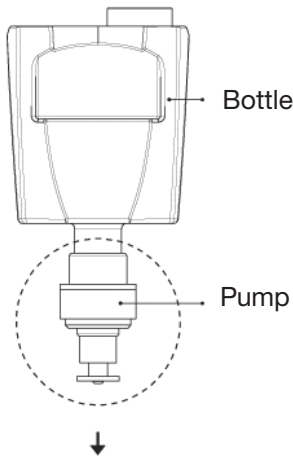
INSTRUCTIONS FOR CLEANING OR REPLACING THE FILTER:

This content applies: Foam soap dispenser, it is recommended to clean or replace filter accessories in the following cases:

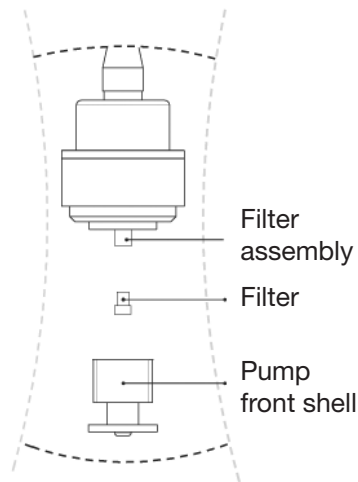
- 1- No foam or little foam
- 2- Stop for one week after use
- 3- Used for more than 3 months
- 4- The LED flashes RED and GREEN continuously, check if the filter is blocked

FILTER DISASSEMBLY STEPS:

- 1- Remove the bottle
- 2- Pull out the front housing of the pump
- 3- Remove the filter by hand, tweezers or other tools
- 4- Clean the dirt remaining on both ends of the filter and replace it in the original older.
- 5- Assemble the front housing in place



Pump assembly
diagram



Enlarged diagram
Pump assembly
diagram

PRODUCT WARRANTY INSTRUCTIONS:

The company ensures the products shipped from the factory meet the relevant safety standards and technical requirements, which can display all functions under normal use and maintenance.

Within one year from the date of purchase, it is confirmed by our maintenance personnel that the failure is damaged due to manufacturing processes or materials, then the warranty is free.

This warranty covers any defects in material or workmanship, but does not include:

- Product damage caused by incorrect use.
- Product damage caused by incorrect use.
- Product damage caused by customer's unauthorized modification.
- Natural disasters and man-made damage.

The company only performs product after-sales maintenance services with valid tickets and corresponding product warranty cards.

Do not expose the product to moisture or water.

Once the product is sold, do not accept any returns unless it is quality problem.



Dear customer!

Please note! According to the Battery Ordinance, you are obliged to return used or defective batteries to us at no cost to you.



Disposal

Electronic devices are recyclable and do not belong in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with the applicable regulations.

**Declaration of conformity for soap dispenser, type SD006,
item number 4000386540**

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

We hereby declare that the products to which this declaration relates comply with the following **EU directives 2014 / 30EU**:

The following harmonized standards were used as a basis:

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

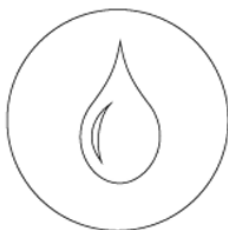
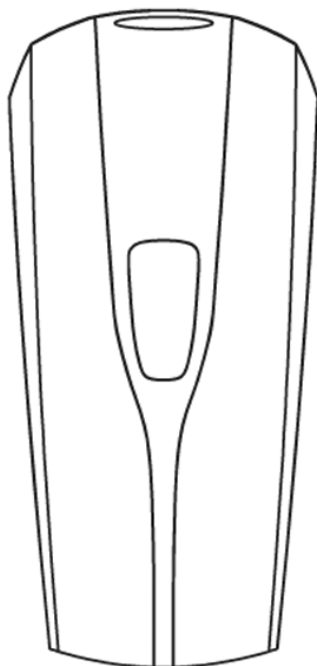
The technical documents are kept in the international purchasing department at NORDWEST Handel AG.

NW NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-schumann.Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

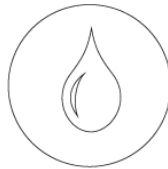
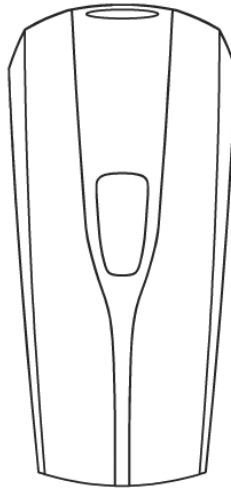
(ES) MANUAL DEL USUARIO

Dispensador automático con sensor SD006



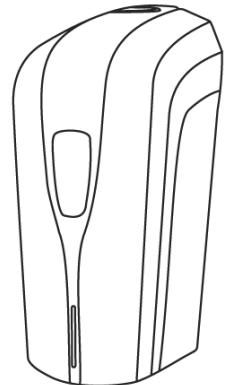
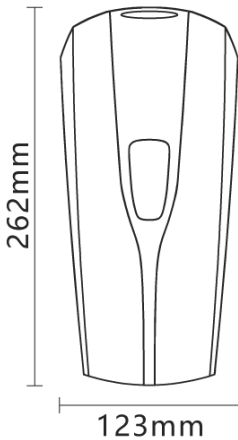
Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento y siga todas las instrucciones de seguridad. Las reclamaciones de responsabilidad por daños personales y / o materiales debido a un funcionamiento incorrecto caducan automáticamente.

Gracias por escoger este dispensador. Esperamos que le sea de utilidad.



Modelo SD 006:
Dispensación:
Gel/Líquido
1 ~ 3500mPas


TAMAÑO DEL PRODUCTO:




INSTRUCCIONES DE USO:

Cuando el dispensador esté recibiendo energía, el LED parpadeará en VERDE y ROJO para indicarle que está funcionando. Cuando esté en reposo, el LED parpadeará en VERDE cada cinco segundos.

Abra la tapa frontal y pulse ON I OFF para encender o apagar el dispensador. (ON: el LED parpadeará en VERDE; OFF: el LED parpadeará en ROJO).

Pulse el  botón, el LED parpadeará en VERDE una vez para indicar que se ha recibido la señal, el LED se iluminará en VERDE y el dispensador descargará una dosis cuando se accionen los sensores.

Pulse el  botón, el LED parpadeará en VERDE dos veces para indicar que se ha recibido la señal, el LED se iluminará en VERDE y el dispensador descargará dos dosis cuando se accionen los sensores.

Cuando lo utilice por primera vez, accione los sensores situados en la parte inferior con la mano 5 ~ 8 veces, el líquido será dispensado con normalidad después de que se agote el aire.












El dispensador de jabón no funciona si la tapa está abierta. Cierre la tapa frontal después de ajustar la posición de dispensación de líquido.

LED:

1. Cuando se enciende el dispensador o se ajusta la dosis, el LED parpadeará en VERDE 1 o 2 veces de forma continua.
2. El LED parpadeará en VERDE cada cinco segundos cuando esté en reposo.
3. El LED VERDE se encenderá cuando el dispensador esté dispensando una dosis.
4. El LED parpadeará en ROJO cuando quede poca batería; El LED parpadeará en ROJO y VERDE al mismo tiempo cuando la batería de las pilas esté a punto de agotarse.
5. El LED parpadeará en VERDE y ROJO alternativamente cuando el dispensador detecte anomalías, tales como: obstrucción del filtro, agotamiento de la energía, no se dispensa líquido, etc. Si desaparece la anomalía, apague y reinicie para volver al funcionamiento normal.
6. El LED parpadeará en VERDE continuamente cuando haya un obstáculo debajo del dispensador, retire el obstáculo para volver al funcionamiento normal.



PRECAUCIÓN

-  No exponer a la luz solar para evitar la deformación del producto.
-  No utilice el dispensador de forma no cuidadosa, ya que esto dañará el producto
-  Extraiga las pilas y retire el líquido cuando no lo utilice durante mucho tiempo.
-  Limpie el producto con regularidad.
-  No lo enjuague con agua, ya que esto dañará el producto.
-  No deje caer ni golpee el producto a propósito.
-  No utilice disolventes químicos fuertes y corrosivos para limpiar el producto, ya que dañarán y deformarán su superficie.
-  No permita que entre polvo en la botella para el jabón.
La bomba puede estar bloqueada. Si ve que el interior de la botella para el jabón está sucia, sustituya la solución jabonosa y limpie la bomba.
-  Nunca desmonte, repare, modifique o realice acciones similares en el producto sin permiso.
Puede causar fallos en el producto.
Para las reparaciones, consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
-  No vierta productos químicos corrosivos, etc.
-  Mantener alejado del fuego.

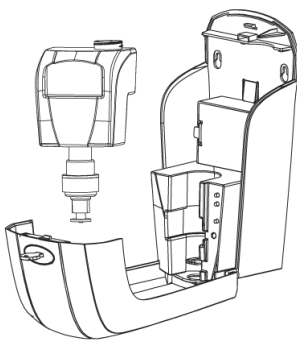
ESPECIFICACIONES:

Si escoge el dispensador de gel/líquido (SD006), consulte las siguientes instrucciones:

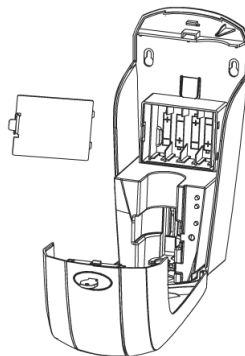
NOMBRE:	Dispensador automático con sensor / gel - líquido
MODELO:	SD006
MODO DE INDUCCIÓN:	reflexión de infrarrojos
DISTANCIA DE INDUCCIÓN:	mín. 3 cm máx. 10 ± 2 cm
MATERIAL:	ABS, PP
CAPACIDAD:	1000 ml
LÍQUIDO DE RELLENO:	Jabón líquido, jabón en gel, desinfectante líquido y en gel a base de alcohol
DISPENSACIÓN:	gel/líquido 1 ~ 3500mPas
DOSIS:	👉 0,7 ml 👉👉 1,4 ml
BATERÍA:	4 u 8 pilas alcalinas AA (no incluido)
ADAPTADOR DE CORRIENTE::	Tensión de entrada 100~240V CA 50/60Hz Tensión de salida: DC6,0V 2A (no incluido) solo se puede usar junto con baterías recargables y está excluido de la garantía.

PASOS PARA INSTALAR LAS BATERÍAS:

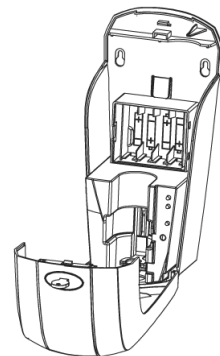
Retire la botella, abra el compartimento de las baterías e introduzca 4 u 8 pilas alcalinas AA



① Retire la botella

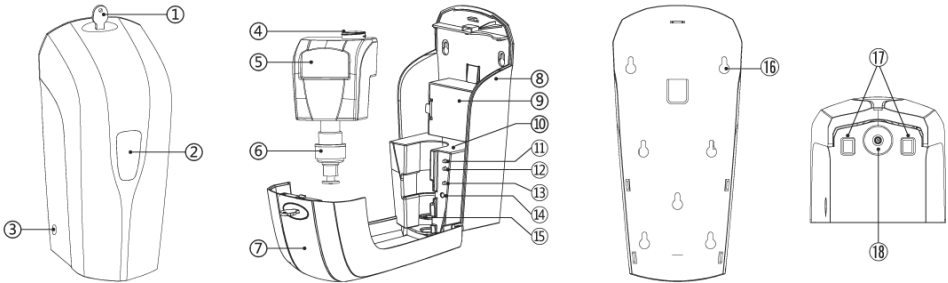


② Retire la tapa del compartimento de las pilas



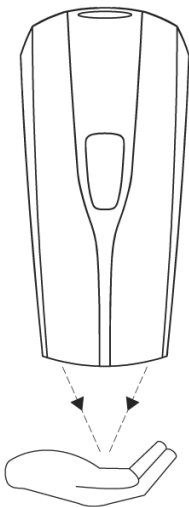
③ Inserte las pilas

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES:

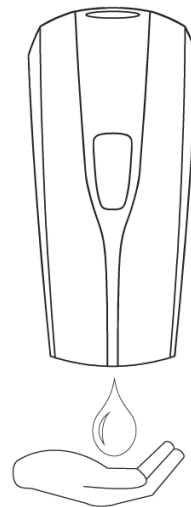


- | | | | |
|---|----------------------------|-------------------------------|--|
| ① Llave | ⑥ Bomba | ⑪ Botón para pulsar una vez | ⑬ Ranura para tornillo |
| ② Ventana visible | ⑦ Tapa frontal | ⑫ Botón para pulsar dos veces | ⑭ Luz del sensor |
| ③ Adaptador conector (vea la página 25) | ⑧ Carcasa inferior | ⑬ ON/OFF | ⑮ Toma de corriente |
| ④ Tapón de rosca | ⑨ Compartimento para pilas | ⑭ Indicador LED | ⑰ Llave (en el paquete de instalación) |
| ⑤ Botella | ⑩ Unidad interna | ⑮ Pieza en forma de U | |

EJEMPLOS DE USO:

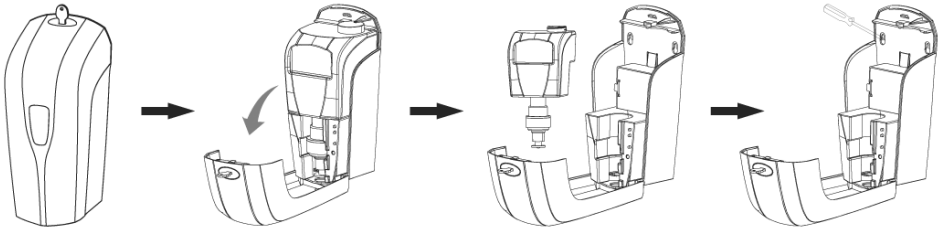


Distancia de inducción:
mín. 3 cm,
máx. 10 ± 2 cm



NOTAS DE INSTALACIÓN:

Al instalarlo, mantenga el espacio debajo del dispensador al menos 30 cm. Elija un lugar adecuado para instalar la máquina, no deje que el dispensador se moje.

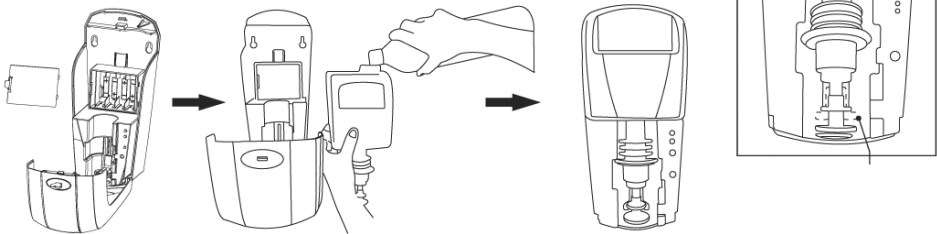


(A-1)

(A-2)

(A-3)

(A-4)



(A-5)

(A-6)

(A-7)

(A-8)

Introduzca la llave en el orificio correspondiente del dispensador. (A-1)

Presionando hacia abajo en la ranura y girando la tapa hacia abajo. (A-2)

Retire la botella. (A-3)

Orientándose en la posición de la ranura para el tornillo de la carcasa inferior, utilice un bolígrafo para marcar, fije los tornillos y luego cuelgue el dispensador. (A-4)

Abra la tapa del compartimento de las pilas e introduzca correctamente 4 u 8 pilas alcalinas AA. (A-5)

Vierta el líquido en la botella (debe retirar la botella para añadir el líquido). (A-6)

Coloque la botella en el dispensador de forma vertical y paralela. (A-7)

El cabezal de la bomba debe bloquearse en la posición correcta de la pieza en forma de U. (A-8)

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR O SUSTITUIR EL FILTRO:

Este contenido se refiere a: Dispensador de jabón de espuma, se recomienda limpiar o sustituir los accesorios del filtro en los siguientes casos:

- 1- No hay espuma o hay poca espuma
- 2- No se utiliza durante una semana
- 3- Se utiliza durante más de 3 meses
- 4- El LED parpadea en ROJO y VERDE continuamente, compruebe si el filtro está bloqueado

PASOS PARA DESMONTAR EL FILTRO:

- 1- Retire la botella
- 2- Extraiga la carcasa frontal de la bomba
- 3- Retire el filtro con la mano, pinzas u otras herramientas
- 4- Limpie la suciedad que queda en ambos extremos del filtro y vuelva a colocarlo en su lugar original.
- 5- Monte la carcasa frontal en su lugar

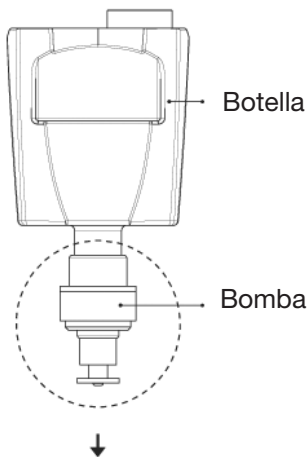


Diagrama de montaje de la bomba

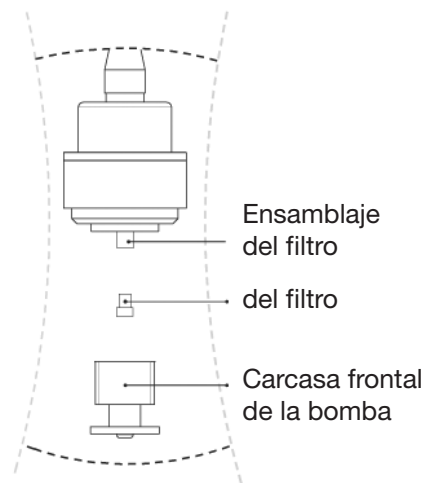


Diagrama ampliado de montaje de la bomba

INSTRUCCIONES DE GARANTÍA DEL PRODUCTO:

La empresa asegura que los productos enviados desde la fábrica cumplen con las normas de seguridad y los requisitos técnicos relevantes, que ofrecen todas las funciones en condiciones normales de uso y mantenimiento.

La garantía será gratuita durante un año a partir de la fecha de compra, si nuestro personal de mantenimiento confirma que el fallo se debe a los procesos de fabricación o a los materiales.

Esta garantía cubre cualquier defecto de material o mano de obra, pero no incluye:

- Daños en el producto causados por un uso indebido.
- Daños en el producto causados por una instalación incorrecta.
- Daños en el producto causados por una modificación no autorizada del cliente.
- Desastres naturales y daños causados por los usuarios.

La empresa solo realiza servicios de mantenimiento posventa de productos con recibos válidos y las correspondientes tarjetas de garantía del producto.

No exponga el producto a la humedad o al agua.

Una vez adquirido el producto, no se aceptan devoluciones salvo que se trate de un problema relacionado con la calidad.



Estimado cliente!

Tenga en cuenta! De acuerdo con la Ordenanza sobre baterías, usted está obligado a devolvernos las baterías usadas o defectuosas y las baterías recargables sin costo para usted.



Disposición:

Los dispositivos electrónicos son reciclables y no deben tirarse a la basura doméstica. Al final de su vida útil, deseche el producto de acuerdo con las regulaciones aplicables.

**Declaración de conformidad dispensador de jabón, tipo SD006,
número de artículo 4000386540**

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

Por la presente declaramos que los productos a los que se refiere esta declaración cumplen con las siguientes directivas de la **UE 2014 / 30EU**:

Se utilizaron como base las siguientes normas armonizadas:

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

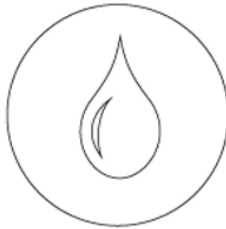
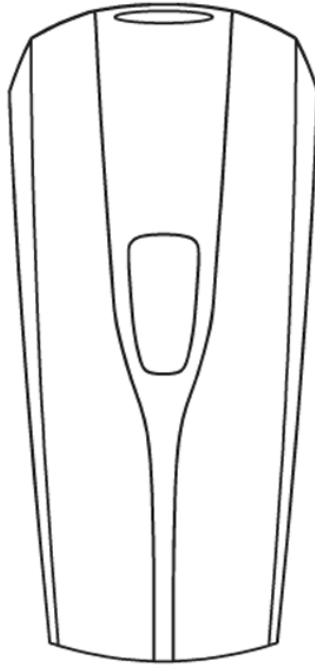
Los documentos técnicos se guardan en el departamento de compras internacionales de NORDWEST Handel AG.

NW NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-schumann.Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

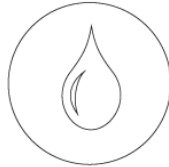
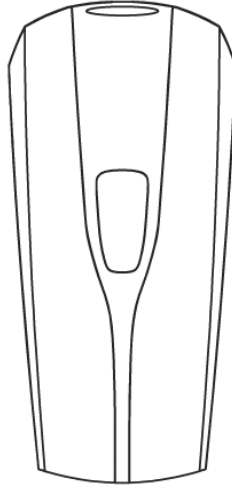
(FR) MANUEL D'UTILISATION

Distributeur automatique à capteur SD006



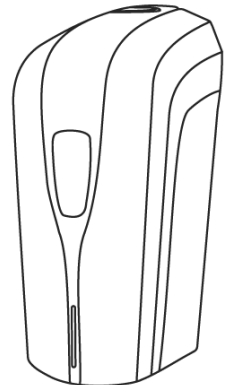
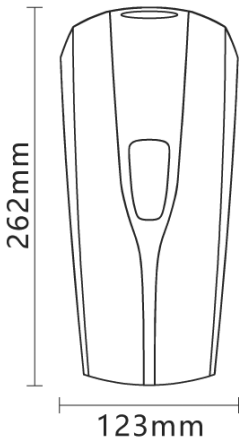
Lisez attentivement ces instructions d'utilisation et suivez toutes les instructions de sécurité. Les réclamations de responsabilité pour les dommages personnels et / ou matériels dus à un fonctionnement incorrect expirent automatiquement.

Merci d'avoir choisi ce distributeur. Nous espérons qu'il vous apportera entière satisfaction.



Modèle SD 006 :
Produit distribué :
gel / liquide
1 ~ 3500mPas


TAILLE DU PRODUIT :




INSTRUCTIONS D'UTILISATION :

Lorsque le distributeur est alimenté, la LED clignote en VERT et ROUGE pour vous indiquer qu'il fonctionne. En veille, la LED clignote en VERT toutes les cinq secondes.

Ouvrez le couvercle avant et appuyez sur ON I OFF pour allumer ou éteindre le distributeur. (ON : la LED clignote en VERT ; OFF : la LED clignote en ROUGE).

Appuyez sur le bouton , la LED clignotera une fois en VERT pour indiquer que le signal est reçu, la LED sera en VERT et le distributeur déchargera une dose lorsque vous déclencherez les capteurs.

Appuyez sur le bouton , la LED clignotera deux fois en VERT pour indiquer que le signal est reçu, la LED sera en VERT et le distributeur déchargera deux doses lorsque vous déclencherez les capteurs.

Lors de la première utilisation, déclenchez les capteurs en dessous avec la main de 5 à 8 fois, le liquide peut être distribué normalement après l'évacuation de l'air.












Le distributeur de savon ne fonctionne pas lorsque le couvercle est ouvert. Veuillez fermer le couvercle avant après avoir réglé la position de décharge du liquide.

LED :

1. Lorsque le distributeur est mis sous tension ou que la dose est ajustée, la LED clignote en VERT 1 ou 2 fois en continu.
2. La LED clignote en VERT toutes les cinq secondes en mode veille.
3. La LED VERTE s'allume lorsque le distributeur décharge des doses.
4. La LED clignote en ROUGE lorsque les piles sont faibles ; la LED clignote en ROUGE et VERT en même temps lorsque les piles sont très faibles.
5. La LED clignote alternativement en VERT et ROUGE lorsque le distributeur détecte des anomalies, telles que : colmatage du filtre, épuisement de l'énergie, absence de décharge de liquide, etc. Si l'anomalie est éliminée, éteignez et redémarrez pour revenir à la normale.
6. La LED clignote en VERT en permanence lorsqu'il y a un obstacle sous le distributeur, retirez l'obstacle pour revenir à la normale.



ATTENTION

-  Ne pas exposer à la lumière du soleil pour éviter la déformation du produit
-  Ne pas utiliser le distributeur de manière violente, cela endommagerait le produit
-  Retirez les piles et videz le liquide lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période
-  Veuillez nettoyer le produit régulièrement
-  Ne pas rincer à l'eau, cela endommagerait le produit
-  Ne pas laisser tomber ou impacter le produit volontairement
-  Ne pas utiliser de solvants chimiques corrosifs pour nettoyer le produit, car cela endommagerait et déformerait la surface du produit
-  Ne pas laisser la poussière pénétrer dans le flacon de savon
Cela pourrait bloquer la pompe. Si vous trouvez que l'intérieur du flacon est sale, veuillez remplacer la solution de savon et nettoyer la pompe
-  Ne jamais démonter, réparer, modifier, etc. sans autorisation
Peut provoquer une défaillance du produit
Pour les réparations, veuillez consulter notre service clientèle.
-  Ne pas verser de produits chimiques corrosifs, etc.
-  Tenir à l'écart du feu

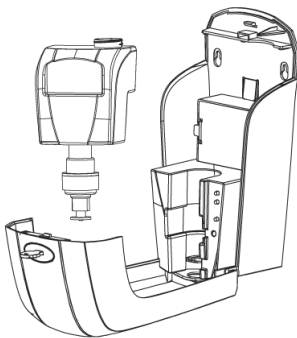
SPÉCIFICATIONS :

Si vous choisissez le distributeur de gel/liquide (SD006), veuillez vous référer aux instructions suivantes :

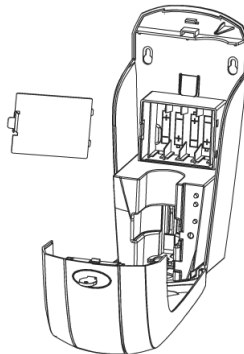
NOM :	Distributeur automatique à capteur / Gel - Liquide	
MODÈLE :	SD006	
TYPE D'INDUCTION :	réflexion infrarouge	
DISTANCE D'INDUCTION :	la plus courte 3 cm	la plus longue 10 ± 2 cm
MATÉRIAUX :	ABS, PP	
CONTENANCE :	1000 ml	
LIQUIDE	savon liquide, savon en gel,	
RECHARGEABLE :	désinfectant liquide et en gel à base d'alcool	
PRODUIT DISTRIBUÉ :	gel / liquide 1 ~ 3500mPas	
DOSE :	💧 0,7 ml 💧💧 1,4 ml	
PILES :	4 ou 8 piles alcalines AA (non inclus)	
ADAPTATEUR SECTEUR:	Tension d'entrée AC100-240 V 50/60 Hz Tension de sortie: DC 6,0V 2 A (non inclus) ne peut être utilisé qu'avec des batteries rechargeables et est exclu de la garantie.	

ÉTAPES D'INSTALLATION DES PILES :

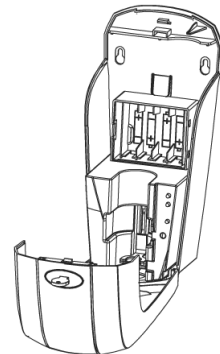
Retirez le flacon, ouvrez le compartiment à piles et insérez 4 ou 8 piles alcalines AA



① Retirer le flacon

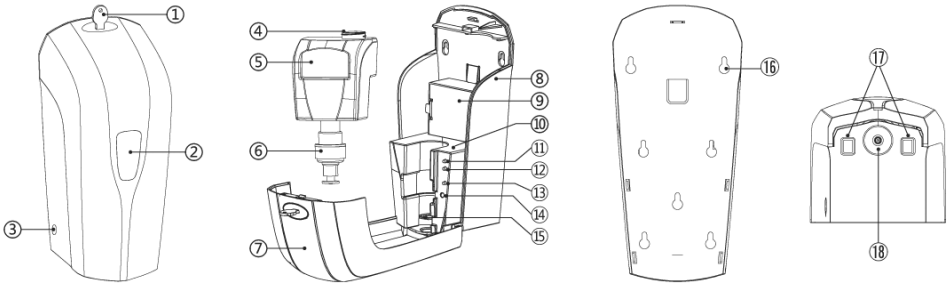



② Retirer le couvercle du compartiment à piles



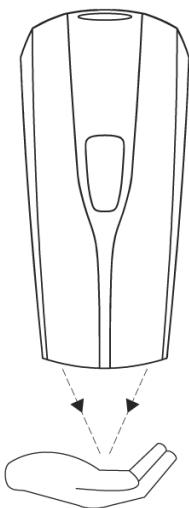
③ Insérer les piles

DESCRIPTION DU COMPOSANT :

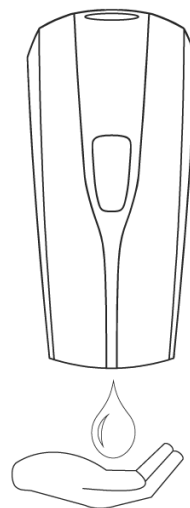


- | | | | |
|--|------------------------|-----------------|--|
| ① Clé | ⑥ Pompe | ⑪ Bouton simple | ⑯ Trou de suspension à vis |
| ② Jauge | ⑦ Couverture avant | ⑫ Bouton double | ⑰ Lumière du capteur |
| ③ Prise d'adaptation
(voir page 35) | ⑧ Coque inférieure | ⑬ ON/OFF | ⑱ Sortie |
| ④ Bouchon du flacon | ⑨ Compartiment à piles | ⑭ Voyant LED |  ① Clé
(dans le pack d'installation) |
| ⑤ Flacon | ⑩ Unité interne | ⑮ Pièce en U | |

EXEMPLE D'UTILISATION :

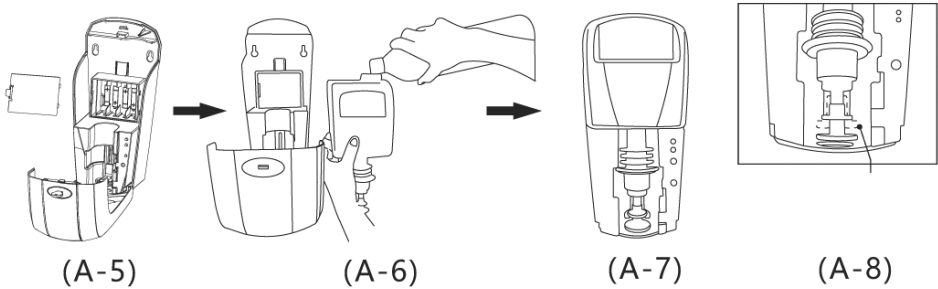
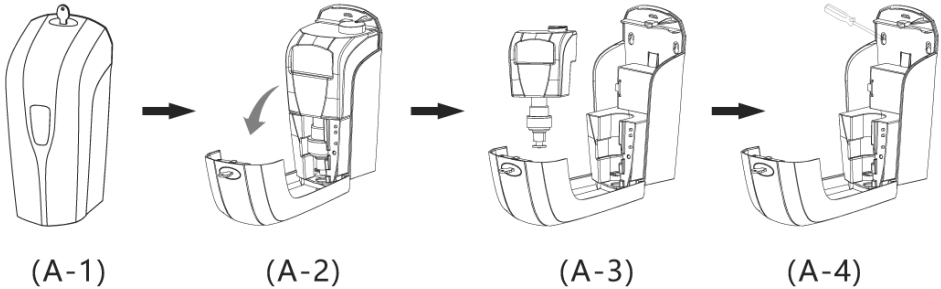


Distance
d'induction :
la plus courte 3 cm,
la plus longue
10 ± 2 cm



NOTES D'INSTALLATION :

Lors de l'installation, veuillez maintenir l'espace dégagé sous le distributeur à au moins 30 cm. Choisir un endroit approprié pour installer la machine, ne pas exposer le distributeur aux projections d'eau.



Insérez la clé dans le trou correspondant du distributeur. (A-1)

Appuyer sur le trou de serrure et faire pivoter le couvercle vers le bas. (A-2)

Retirer le flacon. (A-3)

En fonction de la position des trous de vis sur la coque inférieure, utiliser un stylo pour les marquages, fixer les vis puis suspendre le distributeur. (A-4)

Ouvrir le couvercle du compartiment à piles et insérer correctement 4 ou 8 piles alcalines AA. (A-5)

Verser le liquide dans le flacon (retirer le flacon pour ajouter du liquide). (A-6)

Placer le flacon dans le distributeur de manière verticale et parallèle. (A-7)

La tête de pompe doit être verrouillée dans la position correcte de la pièce en U. (A-8)

INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE OU LE REMPLACEMENT DU FILTRE :

Ce contenu s'applique au distributeur de savon mousse, pour lequel il est recommandé de nettoyer ou de remplacer les accessoires du filtre dans les cas suivants :

- 1- Pas de mousse ou peu de mousse
- 2- Arrêt pendant une semaine après l'utilisation
- 3- Utilisé depuis plus de 3 mois
- 4- La LED clignote en ROUGE et en VERT en permanence, vérifier si le filtre est bloqué

ÉTAPES DE DÉMONTAGE DU FILTRE :

- 1- Retirer la bouteille
- 2- Retirer le boîtier avant de la pompe
- 3- Retirer le filtre à la main, à l'aide d'une pince ou d'autres outils
- 4- Nettoyer les saletés restantes aux deux extrémités du filtre et le remettre en place dans le support d'origine.
- 5- Assembler le boîtier avant

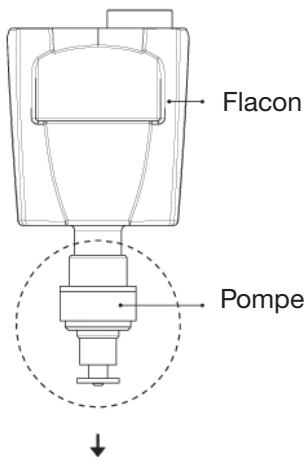


Schéma de montage de la pompe

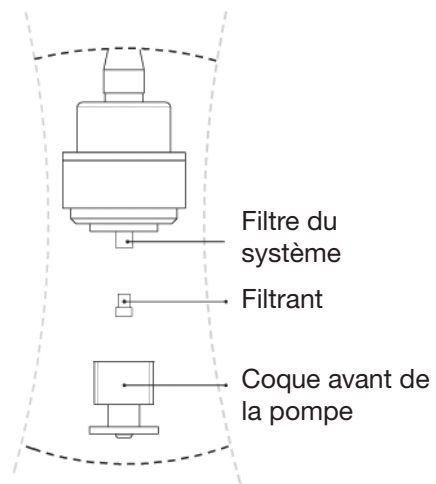


Schéma agrandi
Schéma de montage de la pompe

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA GARANTIE DU PRODUIT :

L'entreprise s'assure que les produits expédiés de l'usine sont conformes aux normes de sécurité et aux exigences techniques pertinentes, et qu'ils peuvent afficher toutes les fonctions dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, s'il est confirmé par notre personnel de maintenance que la défaillance est due à des processus ou des matériaux de fabrication, la garantie est alors gratuite.

Cette garantie couvre tout défaut de matériau ou de fabrication, mais ne comprend pas:

- Dommages au produit causés par une utilisation incorrecte.
- Dommages au produit causés par une installation incorrecte.
- Dommages au produit causés par une modification non autorisée par le client.
- Catastrophes naturelles et dommages causés par l'homme.

L'entreprise n'effectue les services de maintenance après-vente des produits qu'avec des tickets valides et les cartes de garantie des produits correspondants.

Ne pas exposer le produit à l'humidité ou à l'eau.

Une fois le produit vendu, nous n'acceptons aucun retour, sauf en cas de problème de qualité



Cher client!

Veillez noter! Conformément à l'ordonnance sur les piles, vous êtes obligé de nous renvoyer gratuitement les piles usagées ou défectueuses et les piles rechargeables.



Disposition:

Les appareils électroniques sont recyclables et n'appartiennent pas aux ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, éliminez le produit conformément aux réglementations en vigueur.

**Déclaration de conformité pour distributeur de savon, type SD006,
numéro d'article 4000386540**

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

Nous déclarons par la présente que les produits auxquels cette déclaration se rapporte sont conformes aux directives **UE 2014 / 30EU** suivantes:

Les normes harmonisées suivantes ont été utilisées comme base:

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN CEI 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

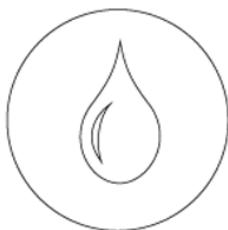
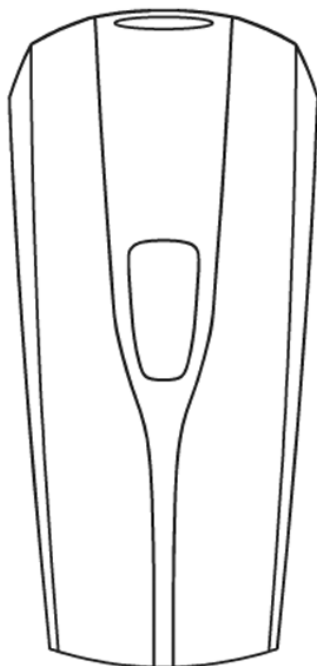
Les documents techniques sont conservés dans le service des achats internationaux de NORDWEST Handel AG.

NW NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-schumann.Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

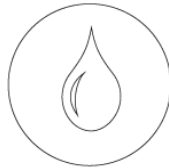
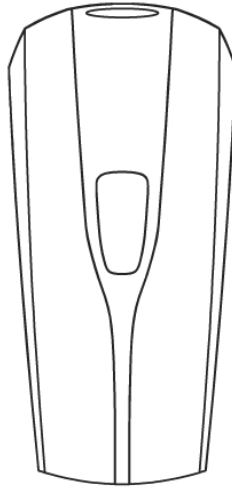
(IT) MANUALE D'USO

Dispenser automatico con sensore SD006



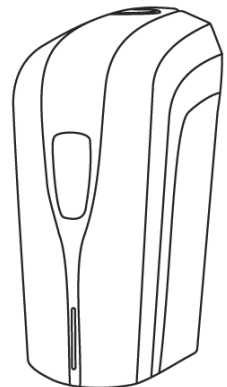
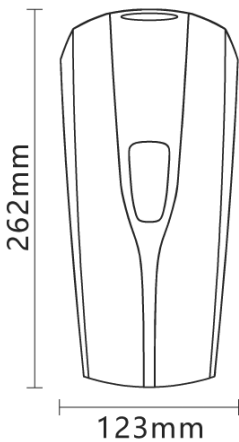
Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e seguire tutte le istruzioni di sicurezza. Le richieste di risarcimento per danni a persone e / o cose a causa di operazioni errate scadono automaticamente.

Grazie per aver scelto il dispenser. Speriamo che vi possa essere utile per il futuro.



Modello SD 006:
Erogazione:
gel/liquido
1 ~ 350mPas


DIMENSIONE DEL PRODOTTO:




ISTRUZIONI PER L'USO:

Quando il dispenser riceve energia elettrica il LED lampeggia con luce VERDE e ROSSA per informarvi che è in funzione. Quando è in pausa il LED lampeggia con luce VERDE ogni cinque secondi.

Aprire la copertura frontale e premere ON/OFF per accendere o spegnere il dispenser. (ON: il LED lampeggia con luce VERDE; OFF: il LED lampeggia con luce ROSSA).

Premendo il pulsante  il LED lampeggia una volta con luce VERDE per indicare che il dispenser ha ricevuto il segnale, il LED rimane acceso con luce VERDE e il dispenser eroga una dose quando attivate i sensori.

Premendo il pulsante  il LED lampeggia due volte con luce VERDE per indicare che il dispenser ha ricevuto il segnale, il LED rimane acceso con luce VERDE e il dispenser eroga due dosi quando attivate i sensori.

Quando usate il dispenser per la prima volta, attivate i sensori sottostanti con la mano per 5 - 8 volte, il liquido può essere erogato normalmente dopo lo scarico dell'aria.












Il dispenser di sapone non funziona quando la copertura è aperta. Chiudere la copertura frontale dopo avere regolato la posizione di erogazione del liquido.

LED:

1. Dopo l'accensione del dispenser e la regolazione della dose il LED lampeggia permanentemente con luce VERDE per 1 o 2 volte.
2. Il LED lampeggia con luce VERDE ogni cinque secondi quando il dispenser è in pausa.
3. Il LED VERDE si accende quando il dispenser eroga le dosi.
4. Il LED lampeggia con luce ROSSA quando la batteria ha un livello di potenza basso; il LED lampeggia contemporaneamente con luce ROSSA e VERDE quando la batteria ha un livello di potenza molto basso.
5. Il LED lampeggia alternativamente con luce VERDE e ROSSA quando il dispenser segnala anomalie, come per esempio: filtro intasato, batteria scarica, nessuna erogazione di liquido, ecc.. Dopo aver eliminato l'anomalia, spegnere e riaccendere il dispenser per ritornare alla modalità di funzionamento normale.
6. Il LED lampeggia permanentemente con luce VERDE quando è presente un ostacolo sotto il dispenser, rimuovere l'ostacolo per ritornare alla modalità di funzionamento normale.



ATTENZIONE

-  Non esporre il dispenser ai raggi solari al fine di evitare deformazioni del prodotto.
-  Non usare il dispenser con violenza, altrimenti si rischia di danneggiare il prodotto.
-  Rimuovere la batteria ed eliminare il liquido quando non si usa il dispenser per un periodo prolungato.
-  Pulire il prodotto regolarmente.
-  Non risciacquare con acqua, altrimenti si rischia di danneggiare il prodotto
-  Non fare cadere o colpire volontariamente il prodotto.
-  Non usare solventi chimici fortemente corrosivi per pulire il prodotto, altrimenti si rischia di danneggiare e deformare la superficie del prodotto.
-  Evitare che penetri polvere nel flacone del sapone.
La pompa si potrebbe bloccare. Se si nota che il lato interno del flacone è sporco, sostituire il sapone e pulire la pompa.
-  Non smontare, riparare, modificare ecc. mai il prodotto senza previa autorizzazione.
Si può verificare un malfunzionamento del prodotto.
Per eventuali riparazioni consultare il nostro servizio clienti.
-  Non versare sostanze chimiche corrosive, ecc.
-  Tenere lontano dal fuoco.

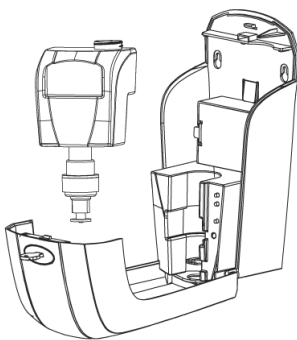
SPECIFICHE :

Se scegliete il dispenser di gel/liquido (SD006) fate riferimento alle seguenti istruzioni:

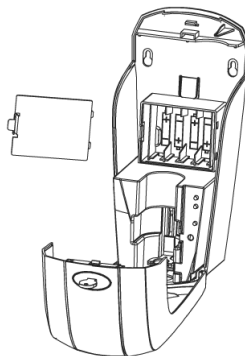
NOME:	Dispenser automatico con sensore / gel - liquido
MODELLO:	SD006
MODALITÀ DI INDUZIONE:	riflessione a raggi infrarossi
DISTANZA DI INDUZIONE:	minima 3 cm massima 10 ± 2 cm
MATERIALE:	ABS, PP
CAPACITÀ:	1000 ml
LIQUIDO	sapone liquido, gel,
RICARICABILE:	liquido a base di alcol e gel igienizzante
EROGAZIONE:	gel/liquido 1 ~ 3500mPas
DOSE:	💧 0,7 ml 💧💧 1,4 ml
BATTERIA:	4 o 8 batterie alcaline AA (non inclusa)
ADATTATORE DI ALIMENTAZIONE:	Tensione di ingresso AC100-240 V 50/60 Hz Tensione di uscita: DC 6.0V 2 A (non inclusa) può essere utilizzata solo in combinazione con batterie ricaricabili ed è esclusa dalla garanzia.

FASI DI INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA:

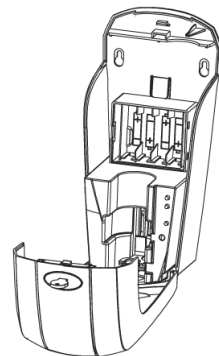
Rimuovere il flacone, aprire il vano batterie e inserire 4 o 8 batterie alcaline AA



① Rimuovere il flacone

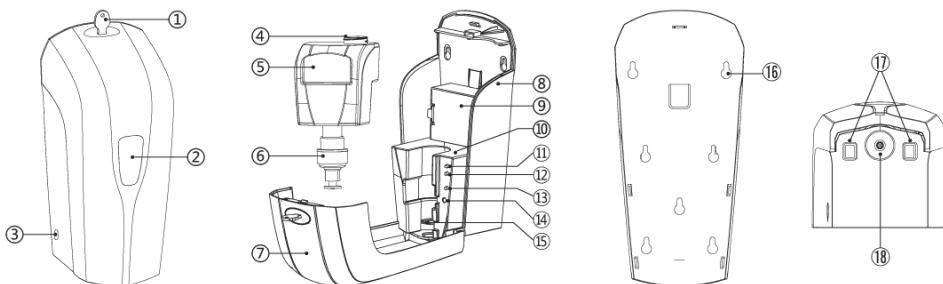



② Rimuovere la copertura del vano batterie



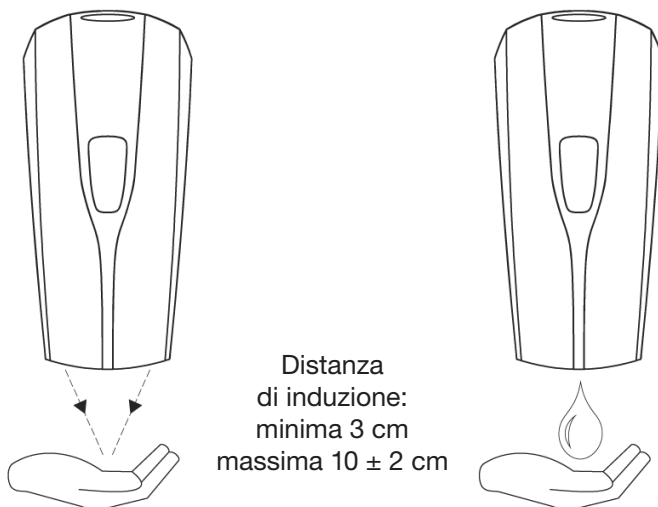
③ Inserire le batterie

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI:



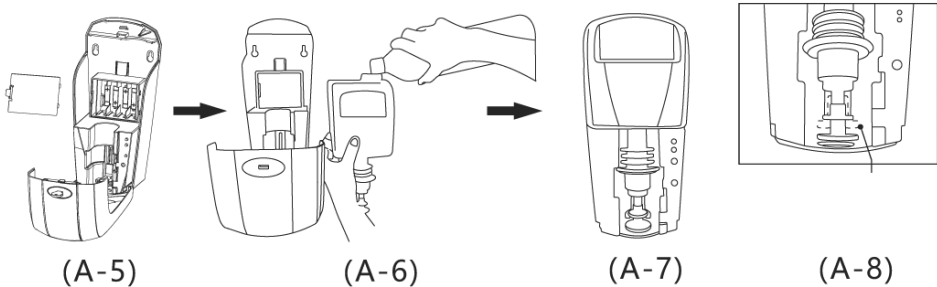
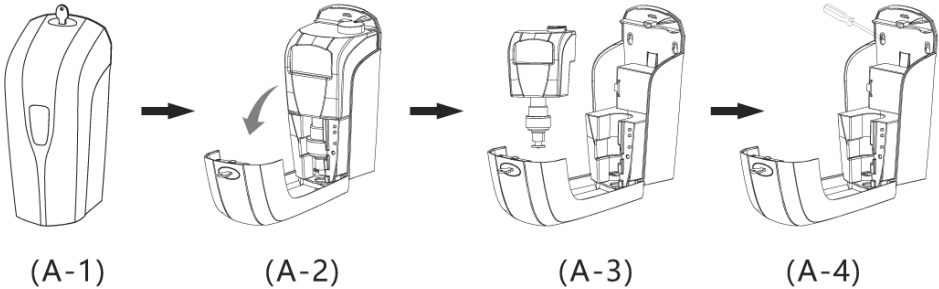
- | | | | |
|--|---------------------------|-------------------------------|---|
| ① Chiave | ⑥ Pompa | ⑪ Pulsante erogazione singola | ⑯ Foro per vite |
| ② Finestra di controllo | ⑦ Copertura frontale | ⑫ Pulsante erogazione doppia | ⑰ Luce del sensore |
| ③ Adattatore di alimentazione (vedere pagina 45) | ⑧ Alloggiamento inferiore | ⑬ ON/OFF | ⑱ Uscita |
| ④ Tappo del flacone | ⑨ Vano batterie | ⑭ Indicatore a LED |  ① Chiave (nel pacchetto di installazione) |
| ⑤ Flacone | ⑩ Unità interna | ⑮ Elemento a U | |

ESEMPIO D'USO:



NOTE SULL'INSTALLAZIONE:

Durante l'installazione mantenere uno spazio sotto il dispenser di almeno 30 cm. Scegliere un luogo adatto per installare la macchina, evitare che il dispenser si bagni.



Inserire la chiave nella rispettiva serratura del dispenser. (A-1)

Premere la chiave e ribaltare la copertura verso il basso. (A-2)

Rimuovere il flacone. (A-3)

Usare una penna per marcare la posizione delle viti in corrispondenza del foro della vite sull'alloggiamento inferiore, fissare le viti e quindi appendere il dispenser. (A-4)

Aprire la copertura del vano batterie e inserire correttamente 4 o 8 batterie alcaline AA. (A-5)

Versare liquido nel flacone (è necessario rimuovere il flacone per aggiungere liquido). (A-6)

Inserire il flacone nel dispenser in posizione verticale e parallela. (A-7)

La testa della pompa deve essere bloccata nella corretta posizione dell'elemento a U. (A-8)

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA SOSTITUZIONE DEL FILTRO:

Questo contenuto si applica a: dispenser di sapone in schiuma, si raccomanda di pulire o sostituire gli accessori del filtro nei seguenti casi:

- 1- Schiuma esaurita o scarsa
- 2- Arresto per una settimana dopo l'uso
- 3- Uso per un periodo superiore a 3 mesi
- 4- Se il LED lampeggia permanentemente con luce ROSSA e VERDE, controllare se il filtro è intasato

FASI DI SMONTAGGIO DEL FILTRO:

- 1- Rimuovere il flacone
- 2- Estrarre l'alloggiamento frontale della pompa
- 3- Rimuovere il filtro con le mani, le pinze o altri strumenti
- 4- Rimuovere lo sporco rimasto sulle estremità del filtro e riposizionarlo nell'ordine originale.
- 5- Reinserire l'alloggiamento frontale

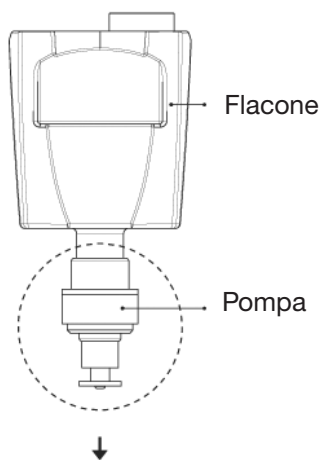


Diagramma di
montaggio pompa

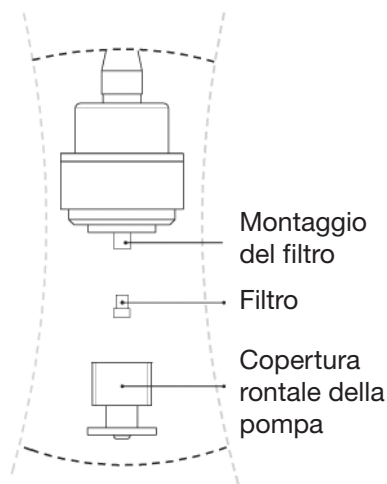


Diagramma ingrandito
Diagramma di
montaggio pompa

GARANZIA SUL PRODOTTO:

La società garantisce che i prodotti spediti dalla fabbrica soddisfano gli standard di sicurezza rilevanti e i requisiti tecnici che descrivono tutte le funzioni in normali condizioni d'uso e di manutenzione.

Concediamo un servizio di garanzia gratuito di un anno dalla data di acquisto se il nostro personale di manutenzione conferma che il guasto è causato da processi di produzione o difetti di fabbrica.

Questa garanzia copre eventuali difetti di materiale o lavorazione, ma non include:

- Danni al prodotto causati da un uso improprio.
- Danni al prodotto causati da un'installazione errata.
- Danni al prodotto causati da una modifica, non autorizzata, da parte del cliente.
- Disastri naturali e danneggiamenti causati dall'uomo.

La società esegue solo servizi di manutenzione after-sales con tagliandi validi e relativi certificati di garanzia sul prodotto.

Non esporre il prodotto all'umidità o all'acqua.

Una volta venduto il prodotto non può essere restituito a meno che non vi sia un problema di qualità.



Caro cliente!

Notare che! Secondo l'ordinanza sulle batterie, sei obbligato a restituirci le batterie usate o difettose e le batterie ricaricabili senza alcun costo per te.



Disposizione:

I dispositivi elettronici sono riciclabili e non appartengono ai rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, smaltire il prodotto in conformità con le normative applicabili.

**Dichiarazione di conformità per distributore di sapone, tipo SD006,
codice articolo 4000386540**

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

Con la presente dichiariamo che i prodotti a cui si riferisce la presente dichiarazione sono conformi alle seguenti direttive **UE 2014 / 30EU**:

Come base sono state utilizzate le seguenti norme armonizzate:

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

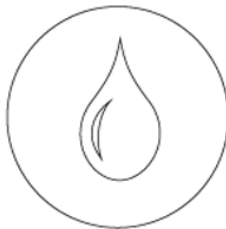
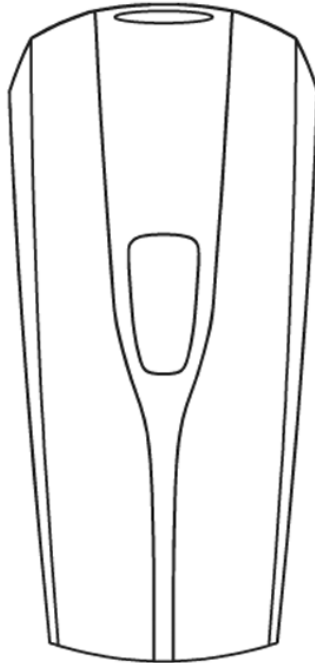
I documenti tecnici sono conservati nel reparto acquisti internazionali della NORDWEST Handel AG.

NW/NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-schumann.Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

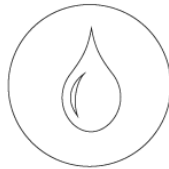
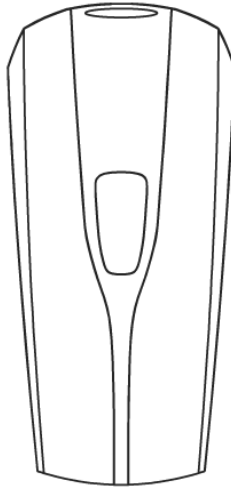
(NL) GEBRUIKSAANWIJZING

Automatische sensordispenser SD006



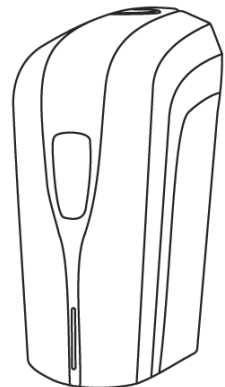
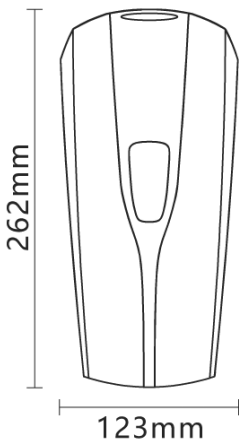
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg alle veiligheidsinstructies op. Aansprakelijkheidsclaims voor persoonlijke en / of materiële schade door een verkeerde bediening vervallen automatisch.

Bedankt voor de aanschaf van de dispenser. We hopen dat hij gemak brengt in uw toekomstige leven.



Model SD 006:
Afgifte:
Gel/vloeistof
1 ~ 3500mPas


PRODUCTAFMETING:




GEBRUIKSAANWIJZING:

Als de dispenser stroom krijgt, knippert de LED groen en rood om u te laten weten dat hij werkt. In stand-by knippert de LED iedere vijf seconden GROEN.

Open de voorste afdekking en druk ON | OFF om de dispenser AAN of UIT te zetten. (ON: de LED knippert GROEN; OFF: de LED knippert ROOD).

Duw de  knop, de LED knippert één keer GROEN om aan te geven dat het signaal is ontvangen, de LED is GROEN en de dispenser geeft één dosis af wanneer u de sensors activeert.

Duw de  knop, de LED knippert twee keer GROEN om aan te geven dat het signaal is ontvangen, de LED is GROEN en de dispenser geeft twee dosis af wanneer u de sensors activeert.

Activeer bij het eerste gebruik de sensors onder 5 ~ 8 keer met de hand, de vloeistof kan normaal worden afgegeven nadat de lucht is uitgeblazen.

De zeepdispenser werkt niet wanneer de afdekking is geopend. Sluit de voorste afdekking na afstelling van de afgiftepositie van de vloeistof.

LED:

1. Wanneer de dispenser wordt ingeschakeld of de dosis is ingesteld, knippert de LED continu 1 of 2 keer GROEN.
2. De LED knippert in stand-by iedere vijf seconden GROEN.
3. De GROENE LED licht op wanneer de dispenser doses afgeeft.
4. De LED knippert ROOD wanneer de batterij leeg raakt; De LED knippert tegelijk ROOD en GROEN als de batterij bijna helemaal leeg is.
5. De LED knippert afwisselend GROEN en ROOD wanneer de dispenser afwijkingen detecteert, zoals: verstopping van het filter, stroomuitputting, geen afgifte van vloeistof, enz. Schakel, als de afwijking is geëlimineerd, uit en herstart om terug te keren naar normaal.
6. De LED knippert constant GROEN als er een obstakel onder de dispenser is, verwijder het obstakel om terug te keren naar normaal



VOORZICHTIG

-  Niet blootstellen aan zonlicht, om vervorming van het product te voorkomen.
-  Gebruik de dispenser niet met geweld, dat beschadigt het product.
-  Verwijder de batterij en giet de vloeistof eruit indien niet gebruikt voor een langere tijd.
-  Reinig het product regelmatig.
-  Niet afspoelen met water, dat beschadigt het product.
-  Het product niet laten vallen of expres raken.
-  Gebruik geen erg bijtende chemische oplosmiddelen om het product schoon te maken, die het oppervlak van het product beschadigen en vervormen.
-  Laat geen stof in de zeepfles komen.
-  De pomp kan worden geblokkeerd. Vervang de zeepoplossing en reinig de pomp, als u merkt dat de fles van binnen vies is.
-  Nooit ontmantelen, repareren, modificeren, enz. zonder toestemming.
Kan productstoring veroorzaken.
Neem voor reparaties contact op met onze klantenservice.
-  Giet geen bijtende chemicaliën, enz.
-  Uit de buurt van vuur houden.

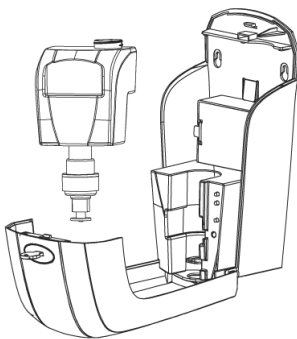
SPECIFICATIES:

Lees de volgende instructies, als u de dispenser kiest voor gel/liquid (SD006):

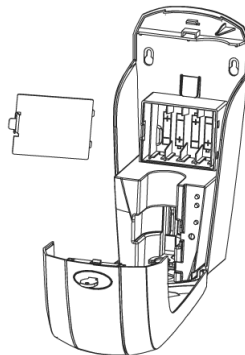
NAAM:	Automatische sensordispenser / Gel - vloeistof
MODEL:	SD006
INDUCTIEMANIER:	infrarood reflectie
INDUCTIE-AFSTAND:	minimaal 3 cm maximaal 10 ± 2 cm
MATERIAAL:	ABS, PP
INHOUD:	1000 ml
HERVULBARE VLOEISTOF	Vloeibare zeep, gel-zeep, op alcohol gebaseerde vloeistof en gel-ontsmettingsmiddel
AFGIFTE:	gel/vloeistof 1 ~ 3500mPas
DOSIS:	💧 0,7 ml 💧💧 1,4 ml
BATTERIJ:	4 of 8 AA alkaline batterijen (niet inbegrepen)
OPLADER:	Ingangsspanning AC100-240 V 50/60 Hz Uitgangsspanning: DC 6,0V 2 A (niet inbegrepen) mag alleen worden gebruikt in combinatie met oplaadbare batterijen en valt niet onder de garantie.

INSTALLATIESTAPPEN VOOR DE BATTERIJ:

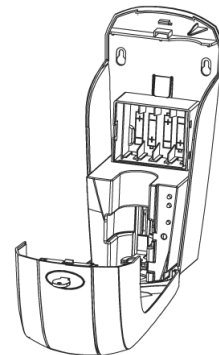
Verwijder de fles, open het batterijcompartiment en plaats 4 of 8 AA alkaline batterijen



① Verwijder de fles

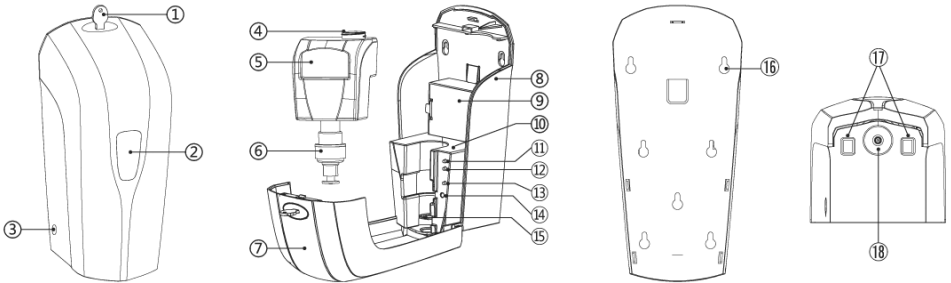


② Verwijder de afdekking van het batterijcompartiment



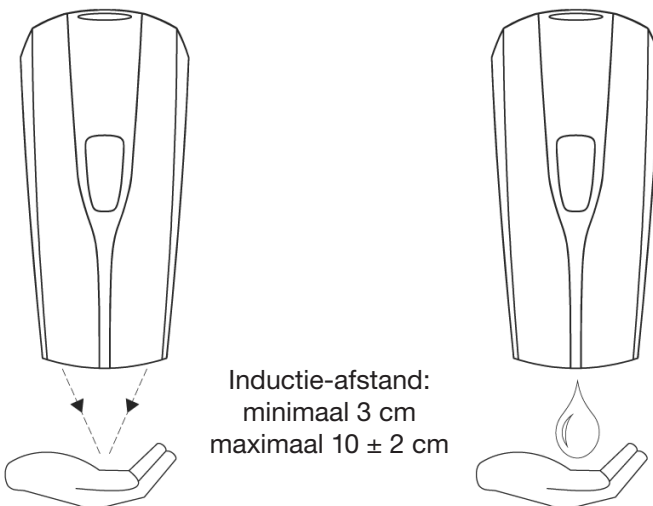
③ Plaats batterijen

COMPONENTBESCHRIJVING:



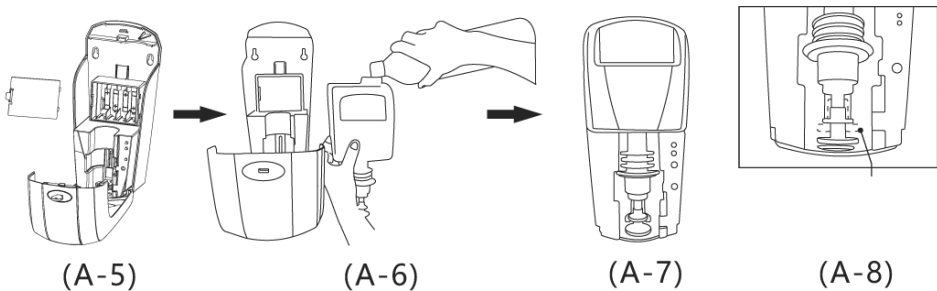
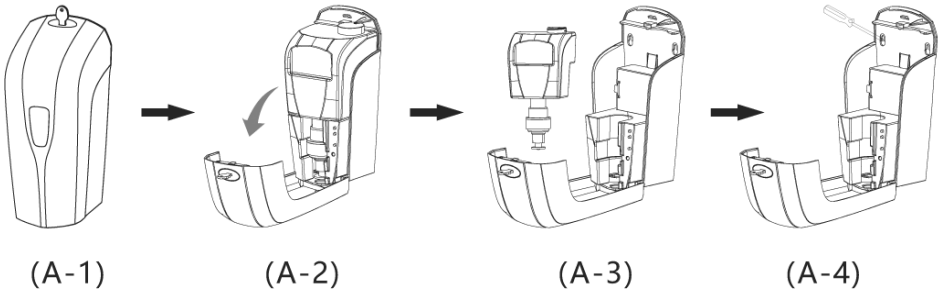
- | | | | |
|---------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| ① Sleutel | ⑥ Pomp | ⑪ Eenmaal knop | ⑫ Schroef ophanggat |
| ② Kijkvenster | ⑦ Voorste afdekking | ⑫ Twee keer knop | ⑬ Sensorlicht |
| ③ Adapterbus
(zie pagina 55) | ⑧ Onderkant schaal | ⑬ ON/OFF | ⑭ Uitlaat |
| ④ Flesdop | ⑨ Batterijcompartiment | ⑭ LED-indicator | ⑮ Sleutel
(in installatiepak-
ket) |
| ⑤ Fles | ⑩ Interne eenheid | ⑮ U-vorm onderdeel | |

GEBRUIKSVOORBEELD:



INSTALLATIE-INSTRUCTIES:

Blijf bij het installeren, minstens 30 cm onder de dispenser. Kies een geschikte plaats om de machine te installeren, laat de dispenser niet nat worden.



Plaats de sleutel in de bijbehorende opening van de dispenser. (A-1)

Omlaag drukken via sleutelopening en afdekking omlaag draaien. (A-2)

Verwijder de fles. (A-3)

Gebruik een pen om overeenkomstig de schroefgatpositie op de onderkant, te markeren, bevestig schroeven en hang de dispenser op. (A-4)

Open de afdekking van het batterijcompartiment en plaats 4 of 8 AA alkaline batterijen. (A-5)

Giet vloeistof in de fles (De fles moet worden verwijderd om vloeistof te vullen). (A-6)

Plaats de fles verticaal en parallel in de dispenser. (A-7)

Plaats de fles verticaal en parallel in de dispenser. (A-8)

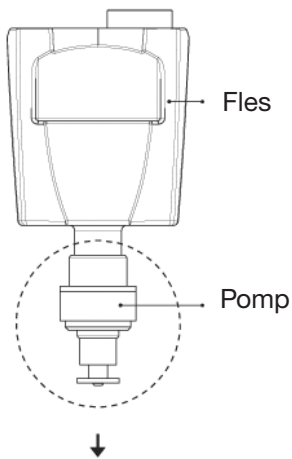
INSTRUCTIES VOOR REINIGING OF VERVANGING VAN HET FILTER:

Deze inhoud is van toepassing voor: Schuimzeepdispenser, er wordt aanbevolen filter-accessoires in de volgende gevallen te reinigen of vervangen:

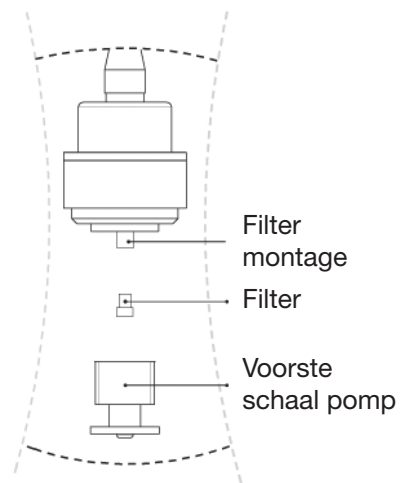
- 1- Geen schuim of weinig schuim
- 2- Een week stoppen na gebruik
- 3- Langer dan 3 maanden gebruikt
- 4- De LED knippert continu ROOD en GROEN, controleer of het filter is geblokkeerd

DEMONTAGESTAPPEN FILTER:

- 1- Verwijder de fles
- 2- Trek de voorste behuizing uit de pomp
- 3- Verwijder het filter met de hand, een pincet of andere gereedschap
- 4- Reinig het overgebleven vuil aan beide kanten van het filter en vervang het in de oorspronkelijke volgorde
- 5- Breng voorste behuizing op z'n plaats



Pomp
montageschema



Vergroot schema
Pomp montageschema

PRODUCTGARANTIE INSTRUCTIES:

De onderneming dat de producten die door de fabriek worden verscheept voldoen aan de veiligheidsnormen en technische vereisten, die alle functies kunnen weergeven onder normaal gebruik en onderhoud.

Als binnen een jaar na de aanschafdatum door ons onderhoudspersoneel wordt bevestigd dat de storing is beschadigd door fabricageprocessen of materialen, is de garantie gratis.

Deze garantie dekt alle defecten in materiaal of vakmanschap, maar omvat niet:

- Productbeschadiging veroorzaakt door onjuist gebruik.
- Productbeschadiging veroorzaakt door onjuiste installatie.
- Productbeschadiging veroorzaakt door ongeoorloofde modificatie door de klant.
- Natuurrampen en door mensen veroorzaakte schade.

De onderneming voert alleen product after-sales-onderhoud uit met geldige ticket en corresponderende productgarantiekaarten.

Stel het product niet bloot aan vocht of water.

Accepteer geen retouren zodra het product is verkocht, tenzij het een kwaliteitsprobleem is



Geachte klant!
Houd er rekening mee dat! Volgens de batterijverordening bent u verplicht om gebruikte of defecte batterijen en oplaadbare batterijen kosteloos aan ons te retourneren.



Afvalverwijdering:
Elektronische apparaten zijn recyclebaar en horen niet thuis bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur af in overeenstemming met de geldende voorschriften.

**Conformiteitsverklaring zeepdispenser, type SD006,
artikelnummer 4000386540**

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

Hierbij verklaren wij dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoen aan de volgende **EU-richtlijnen 2014 / 30EU**:

De volgende geharmoniseerde normen zijn als basis gebruikt:

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

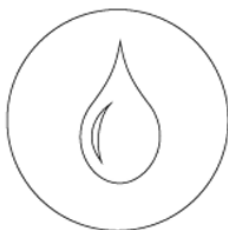
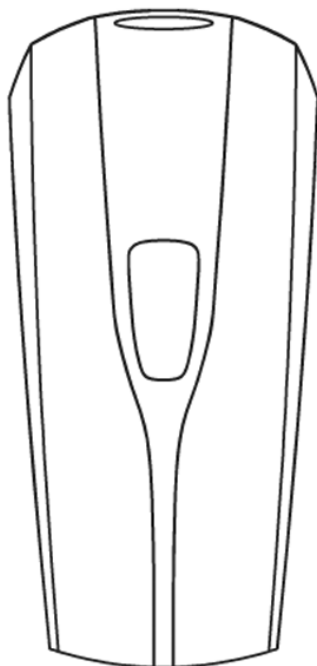
De technische documenten worden bewaard op de internationale aankoopafdeling van NORDWEST Handel AG.

NW NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-schumann.Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

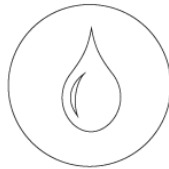
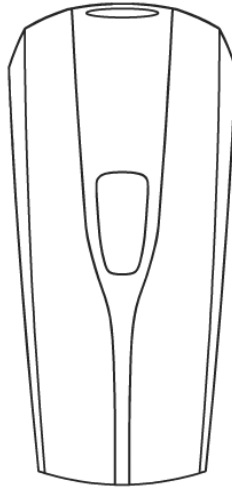
(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI

Automatyczny dozownik z czujnikiem SD006



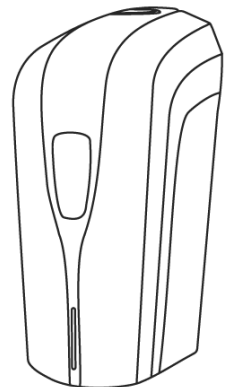
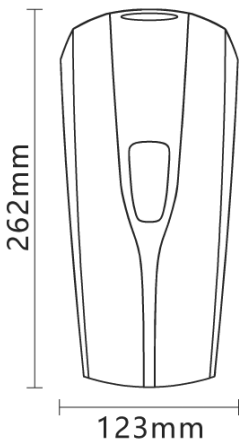
Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Roszczenia z tytułu odpowiedzialności za szkody osobowe i / lub majątkowe spowodowane nieprawidłową obsługą wygasają automatycznie.

Dziękujemy za wybór dozownika. Może on wprowadzić udogodnienia do dalszego życia.



Model SD 006:
Dozowanie:
żel/płyn
1 ~ 3500mPas


ROZMIAR PRODUKTU:




INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:

Jeżeli dozownik jest zasilany, dioda LED będzie migać na ZIELONO I CZERWONO, informując o jego działaniu. W stanie gotowości dioda LED będzie migać na ZIELONO co pięć sekund.

W celu włączenia lub wyłączenia dozownika należy otworzyć przednią pokrywę i nacisnąć WŁ. I WYŁ. (WŁ.: dioda LED będzie migać na ZIELONO; WYŁ.: dioda LED będzie migać na CZERWONO).

Po naciśnięciu przycisku  dioda LED zamiga raz na ZIELONO, wskazując odebranie sygnału. Dioda LED będzie świecić na ZIELONO, a dozownik po załączeniu czujników wypuści jedną dawkę.

Po naciśnięciu przycisk  dioda LED zamiga dwukrotnie na ZIELONO, wskazując odebranie sygnału. Dioda LED będzie świecić na ZIELONO, a dozownik po załączeniu czujników wypuści dwie dawki.

Przy pierwszym użyciu należy 5 ~ 8 razy umieścić ręce pod czujnikami, płyn będzie normalnie dozowany po odprowadzeniu powietrza.

Dozownik mydła nie działa z otwartą pokrywą. Po ustawieniu położenia dozownika płynu należy zamknąć przednią pokrywę.

Dioda LED:

1. Jeżeli dozownik jest włączony lub dawka jest ustawiona, dioda LED będzie migać na ZIELONO stale 1 lub 2 razy.

2. W stanie gotowości dioda LED będzie migać na ZIELONO co pięć sekund.

3. Podczas dozowania dioda LED zaświeci się na ZIELONO.












4. Przy niskim poziomie naładowania baterii dioda LED będzie migać na CZERWONO. Przy bardzo niskim poziomie zasilania dioda LED będzie jednocześnie migać na ZIELONO i CZERWONO.

5. Dioda LED będzie migać naprzemiennie na ZIELONO i CZERWONO w przypadku nieprawidłowości związanych z czujnikami dozownika, takimi jak: zatkanie filtra, wyładowanie akumulatora, brak płynu do dozowania itp. Po usunięciu nieprawidłowości należy wyłączyć i ponownie uruchomić w celu przywrócenia zwykłego działania.

6. W przypadku istnienia przeszkody przed dozownikiem dioda LED będzie stale migać na ZIELONO. Należy usunąć przeszkodę, aby przywrócić zwykłe działanie.



PRZESTROGA

-  Nie wystawiać produktu na działanie promieni słonecznych, aby uniknąć jego odkształcenia.
-  Nie używać dozownika gwałtownie, uszkodzi to produkt.
-  W przypadku nieużywania dozownika przez dłuższy czas należy wyjąć baterię i opróżnić płyn.
-  Czyścić produkt regularnie.
-  Nie płukać wodą, uszkodzi to produkt.
-  Nie upuszczać lub nie uderzać w produkt celowo.
-  Do czyszczenia produktu nie należy stosować silnych rozpuszczalników chemicznych powodujących korozję, które uszkadzają i zniekształcą powierzchnię produktu.
-  Nie dopuszczać do przedostania się kurzu do butelki z mydłem. Pompka może zablokować się. Jeżeli wewnątrz butelki jest zabrudzone, należy wymienić roztwór mydła i wyczyścić pompkę.
-  Nigdy nie dokonywać demontażu, naprawy, modyfikacji itp. bez zezwolenia.
Może to spowodować awarię produktu.
W celu napraw należy skontaktować się naszym biurem obsługi klienta.
-  Nie wlewać żrących środków chemicznych itp.
-  Przechowywać w bezpiecznej odległości od źródła ognia.

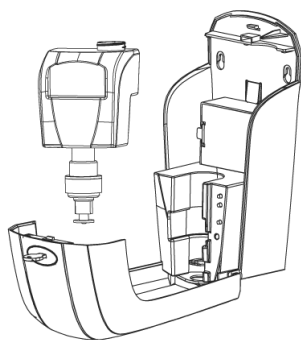
SPECYFIKACJA:

W przypadku wyboru dozownika żelu/płynu (SD006), należy sprawdzić następujące instrukcje:

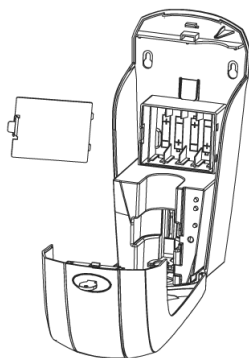
NAZWA:	Automatyczny dozownik z czujnikiem / żel - płyn
MODEL:	SD006
SPOSÓB INDUKCJI:	promieniowanie podczerwone
ODLEGŁOŚĆ INDUKCJI:	najkrótsza 3 cm najdłuższa 10 ± 2 cm
MATERIAL:	ABS (kopolimer akrylonitrylo-butadieno-styrenowy), polipropylen
POJEMNOŚĆ:	1000 ml
PŁYN UZUPEŁNIAJĄCY:	mydło w płynie, mydło w żelu, płyn na bazie alkoholu i żel odkażający
DOZOWANIE:	żel/płyn 1 ~ 3500mPas
DAWKA:	💧 0,7 ml 💧💧 1,4 ml
BATERIA:	4 lub 8 baterii alkalicznych AA (brak w zestawie)
ZASILACZ:	Napięcie wejściowe AC 100-240V 50/60 Hz Napięcie wyjściowe: DC 6,0V 2 A (brak w zestawie) może być używane tylko w połączeniu z akumulatorami i jest wyłączone z gwarancji.

ETAPY WKŁADANIA BATERII:

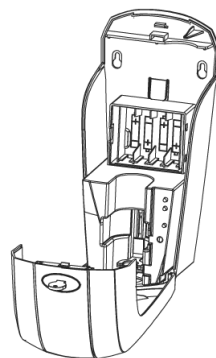
Wyjąć butelkę, otworzyć komorę na baterie i włożyć 4 lub 8 baterii alkalicznych AA



① Wyjąć butelkę

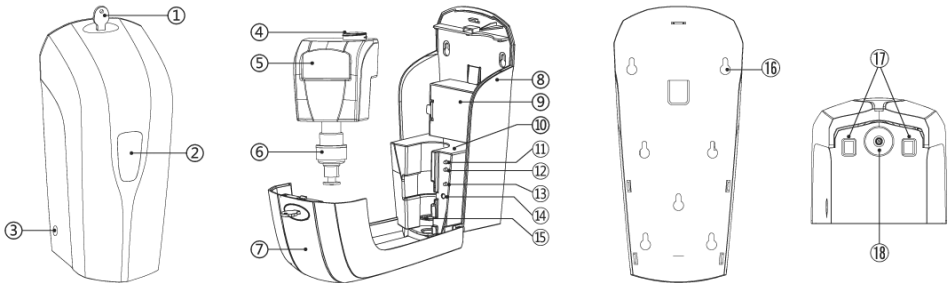


② Zdjąć pokrywę komory na baterie



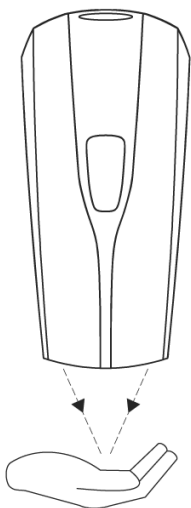
③ Włożyć baterie

OPIS KOMPONENTÓW:

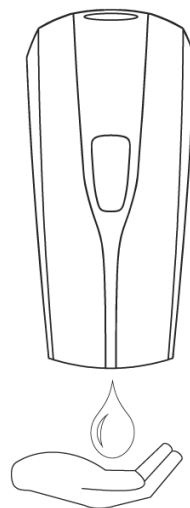


- | | | | |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| ① Klucz | ⑥ Pompka | ⑪ Przycisk pojedynczy | ⑫ Otwór zawieszany na śrubę |
| ② Wziernik | ⑦ Przednia pokrywa | ⑫ Przycisk podwójny | ⑬ Lampka czujnika |
| ③ Gniazdo adaptera (patrz strona 65) | ⑧ Osłona dolna | ⑬ WŁ./WYŁ. | ⑭ Wylot |
| ④ Zakrętka do butelki | ⑨ Komora na baterie | ⑭ Wskaźnik diody LED | ⑮ Klucz (w opakowaniu instalacyjnym) |
| ⑤ Butelka | ⑩ Jednostka wewnętrzna | ⑮ Część w kształcie litery U | |

PRZYKŁAD STOSOWANIA:

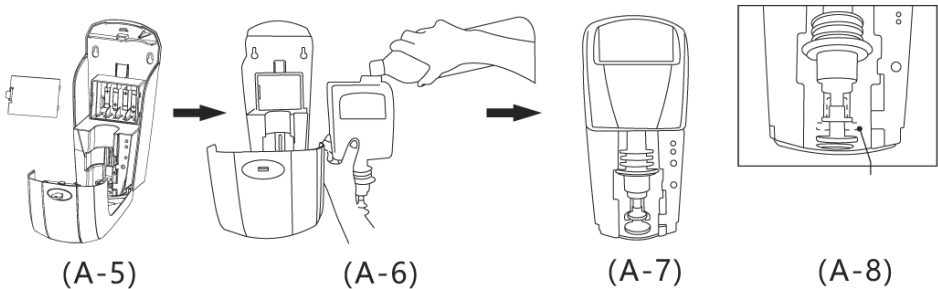
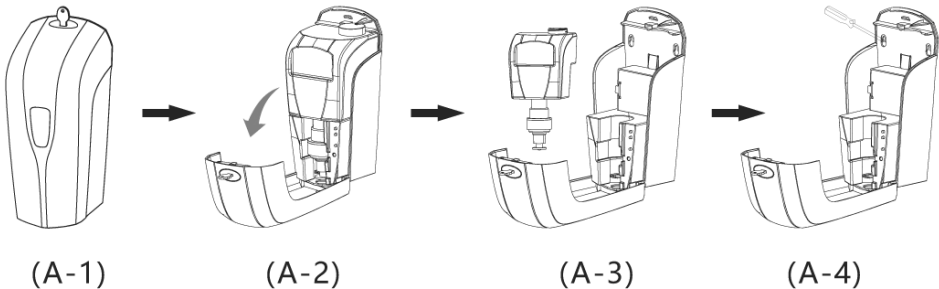


Odległość indukcji:
najkrótsza 3 cm,
najdłuższa
 10 ± 2 cm



UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI:

Podczas instalacji należy zachować co najmniej 30 cm wolnego miejsca poniżej dozownika. Wybrać odpowiednie miejsce do instalacji maszyny, nie dopuszczać do zamoczenia dozownika.



Włożyć klucz w odpowiedni otwór dozownika. (A-1)

Dociskając otwór na klucz i pociągnąć pokrywę w dół. (A-2)

Wyjąć butelkę. (A-3)

Zaznaczyć długopisem pozycję otworu na śrubę na osłonie dolnej, zamocować śruby, a następnie zawiesić dozownik. (A-4)

Otworzyć pokrywę komory na baterie i prawidłowo włożyć 4 lub 8 baterii alkalicznych AA. (A-5)

Wlać płyn do butelki (należy zdjąć butelkę, aby dołączyć płyn). (A-6)

Włożyć butelkę do dozownika pionowo i równoległe. (A-7)

Głowica pompki musi być zablokowana w prawidłowym położeniu części w kształcie litery U. (A-8)

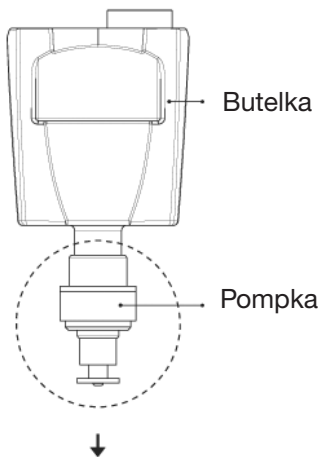
INSTRUKCJE CZYSZCZENIA LUB WYMIANY FILTRA:

Materiał ten dotyczy: Dozownika do mydła w postaci piany, zalecane jest czyszczenie lub wymiana akcesoriów filtra w następujących przypadkach:

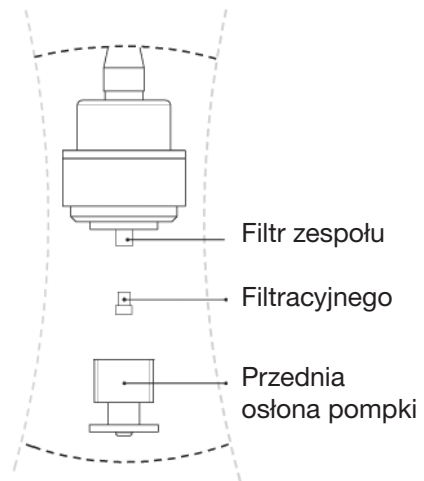
- 1- brak piany lub niewielka ilość piany
- 2- zatrzymanie po tygodniu użytkowania
- 3- użytkowanie ponad 3 miesiące
- 4- dioda LED miga stale na CZERWONO i ZIELONO, sprawdzić czy filtr jest zablokowany

ETAPY DEMONTAŻU FILTRA:

- 1- Wyjąć butelkę
- 2- Wyciągnąć przednią obudowę pompki
- 3- Wyjąć filtr ręcznie, pęsetą lub przy pomocy innych narzędzi
- 4- Wyczyścić zabrudzenie znajdujące się na obu końcówkach filtra i wymienić w oryginalnej kolejności.
- 5- Zamontować przednią obudowę na miejscu



Schemat montażu pompki



Schemat powiększony Schemat montażu pompki

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE GWARANCJI PRODUKTU:

Firma zapewnia, że produkty dostarczane z fabryki spełniają odpowiednie normy bezpieczeństwa i wymagania techniczne, które mogą wykazywać wszystkie funkcje w warunkach zwykłego użytkowania i konserwacji.

Jeżeli w ciągu jednego roku od daty zakupu nasz personel serwisowy potwierdzi, że usterka wynika z procesów produkcji lub materiałów, to świadczenie gwarancyjne jest bezpłatne.

Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne, ale nie obejmuje:

- Uszkodzenie produktu z powodu nieprawidłowego użytkowania.
- Uszkodzenie produktu z powodu nieprawidłowej instalacji.
- Uszkodzenie produktu z powodu nieuprawnionych modyfikacji użytkownika.
- Klęski żywiołowe i uszkodzenie wyrządzone przez człowieka.

Firma wykona posprzedazowy serwis konserwacyjny produktu tylko z ważnym paragonem i odpowiadającymi produktowi kartami gwarancyjnymi.

Nie narażać produktu na działanie wilgoci ani wody.

Nie akceptujemy zwrotów po sprzedaży produktu, chyba że problem związany jest z jego jakością.



Drogi Kliencie!

Proszę zanotować!
Zgodnie z rozporządzeniem w sprawie baterii jesteś zobowiązany do zwrotu zużytych lub uszkodzonych baterii i akumulatorów do nas bez ponoszenia kosztów.



Sprzedaj:

Urządzenia elektroniczne nadają się do recyklingu i nie są wyrzucane do odpadów domowych. Pod koniec okresu użytkowania zutylizować produkt zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Deklaracja zgodności dozownika mydła typu SD006,
numer pozycji 4000386540**

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

Niniejszym oświadczamy, że produkty, których dotyczy niniejsza deklaracja, są zgodne z następującymi dyrektywami **UE 2014 / 30EU**:

Jako podstawę zastosowano następujące zharmonizowane normy:

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w dziale zakupów międzynarodowych firmy NORDWEST Handel AG.

NW NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-schumann.Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com